

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 492

Apartado de Correos núm. 29

Jueves, 13 de Noviembre de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

EL PROBLEMA HULLERO

HOY SE CELEBRARÁ UN MITIN EN MADRID

Cuando los delegados del Sindicato Minero Asturiano tuvieron la reunión del Comité para acordar la huelga general anunciada, Llaneza dijo a un redactor de este periódico que los mineros asturianos no estaban solos, que pertenecían a la Unión General de Trabajadores de España y que esta agrupación nacional les prestaría todo el apoyo que fuera preciso. Aquellas palabras de Llaneza pronto tuvieron en el Comité de la Federación Nacional una repercusión: había que organizar un gran mitin para hacer saber a todos los trabajadores españoles la situación de sus compañeros de Asturias. Para que el acto tuviese el verdadero carácter nacional, se designó al vicepresidente de la Federación don Julián Besteiro, para que lo presidiera y como orador tomará parte en el mitin el secretario de la misma Federación señor Largo Caballero. Por los mineros asturianos, hablará el secretario del Sindicato, Manuel Llaneza y el propagandista socialista y ex-deputado provincial, José María Suárez, y es posible que también lo haga Peña.

Como se ve, el mitin de hoy en la Casa del Pueblo de Madrid habrá de revestir gran importancia para los intereses asturianos. Si, para los intereses asturianos, porque el acto de hoy no lleva tendencia política alguna, aunque las personas que en él toman parte la tengan; no es un mitin contra la resistencia del patrono en que la diatriba de los oradores se vista con galas de tópicos manidos para enardecer las masas. El mitin de hoy es más que nada un mitin de comprensión donde los razonamientos sustituirán a los epítetos y las cifras de las estadísticas serán la piedra angular en que se habrán de basar estos mismos razonamientos.

Los discursos serán para el Gobierno y para la opinión española. Nosotros tenemos fe en los resultados del acto de hoy y la tenemos precisamente fijándonos en que para comprobar el Gobierno cuanto en él se diga, tiene en Madrid todos aquellos elementos que pueden ser consultados inmediatamente. En la Corte se encuentran los patronos de más significación en la industria hullera; los obreros más capacitados del Sindicato Minero Asturiano; los instructores del expediente famoso que habrá de servir de asesor al subsecretario de Trabajo, y por último, tiene al general gobernador de la provincia de Oviedo, que por su cargo de confianza del Gobierno habrá de ser aceptado cuanto con respecto al problema hullero exponga.

Tenemos fe además porque el propio Gobierno ha dado palabra de buscar una solución inmediata a la crisis de consumo de carbón que se advierte en nuestras cuencas y no creemos que esa solución la deje para

después de que haya estallado el conflicto que está anunciado, porque eso sería realmente lamentable, y hasta quién sabe si contraproducente. Porque muy bien pudiera suceder que una vez paralizados los trabajos en las minas, los obreros sintiesen ansias de mayores beneficios y la huelga adquiriese caracteres distintos a los que hoy se persiguen complicando así la solución. Por todo esto nosotros hacemos votos porque el Gobierno atienda las conclusiones que hoy se formulen en el mitin de la Casa del Pueblo de Madrid, que habrá de ser de gran importancia para la solución del problema hullero de Asturias.

Los obreros cumplirán las órdenes del Sindicato

(De nuestro corresponsal en Sama)

A medida que se acerca la fecha del 15, crece el interés en saber si para ese día el Gobierno habrá tomado o no las medidas necesarias para evitar que se llegue a la declaración de huelga en las cuencas mineras.

También se espera algún resultado del mitin que va a celebrarse en Madrid, en el que Llaneza se propone demostrar, con números, la desventaja en que se halla nuestra industria hullera respecto de las del extranjero.

Hemos hablado con varios obreros, y nos dicen que no tienen más noticias que las que los periódicos publican y que, por tanto, si antes del sábado no hay orden en contrario, sacarán las herramientas de la mina e irán a la huelga el día 15, conforme al acuerdo del Sindicato, que será acatado con decisión, porque consentir la rebaja en los salarios es imposible a la clase trabajadora de las minas.

Ayer decían algunas personas que el viaje del gobernador señor Zuñiga a Madrid pudiera tener alguna relación con el próximo conflicto.

Nada tendría de extraño que esto fuese cierto, pues el señor Zuñiga ha demostrado poner gran interés en cuestión de tanta importancia para la economía regional.

Lo que a nosotros nos parece raro es que las llamadas fuerzas vivas de Asturias estén paralizadas. Es una vergüenza que sólo la primera autoridad de la provincia sea quien actúe, como si la huelga que se anuncia no pudiese traer fatales consecuencias para la riqueza asturiana.

Es deber de todo buen asturiano ayudar en esta ocasión al señor Zuñiga, a los obreros y a los patronos.

Hace falta una solución razonable, justa, que acabe con la serie de conflictos que se vienen sucediendo; y esa solución tiene que venir del Gobierno y ha de ser reclamada serenamente por todos los que se interesen por el bien de Asturias.

Asesinato y robo

(POR TELÉFONO)

Palencia.—Esta madrugada se ha sabido que el carnicero de esta capital Ginesio González, que había salido a comprar ganado a la feria de Matilla, al dirigirse a Santas Martas para tomar el tren, en el puente existente en la carretera entre Matilla y Santas Martas, unos desconocidos, ocultos en los matorrales, hicieron contra él una descarga, matándole.

Los agresores se aproximaron a la víctima, despojándola de cuanto llevaba encima, y huyeron después, sin que se sepa adonde se han dirigido.

La benemérita realiza pesquisas para capturar a los asesinos. Se dice que la víctima llevaba siete mil duros.

Asamblea remolachera

(POR TELÉFONO)

Logroño.—Comunican de Nájera que se ha celebrado una importante Asamblea remolachera para cooperar al desenvolvimiento de la fábrica de azúcar recientemente establecida en Miranda de Ebro.

Porcasamiento ilegal

(POR TELÉFONO)

Tenerife.—En la Audiencia de esta capital se ha visto la causa contra Antonio Pereda por casarse ilegalmente por segunda vez.

El fiscal ha solicitado para el procesado la pena de ocho años y ocho meses de prisión y seis meses para los testigos que firmaron el acta matrimonial.

El juicio quedó pendiente de sentencia.

Crucero alemán

(POR TELÉFONO)

Tenerife.—Procedente de Kiel ha llegado a este puerto el crucero alemán «Berlín», cambiando los saludos con la plaza.

El buque fué visitado por representantes de las autoridades militares y de Marina.

Lleva a bordo a los alumnos de la Escuela Naval alemana. Pasará varios días en puertos españoles, siguiendo después viaje a América.

La actuación del Supremo de Guerra

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el Supremo de Guerra y Marina se ha reunido el pleno para despachar los expedientes de concesión de la Cruz del Mérito Militar blanca, pensiónada, al coronel don Francisco Bec, gobernador militar de Río de oro, y la Cruz de San Fernando al teniente don Alfonso Sabrido.

D. José Cuesta se despide de nosotros

Anoche tuvimos el gusto de recibir la visita de nuestro querido amigo D. José Cuesta, ex-Alcalde de Oviedo, y Gobernador nombrado de Palencia.

Venía a despedirse de nosotros y a ofrecérsenos en su nuevo cargo. Velada la satisfacción que le producía el nombramiento con que ha sido honrado, por la pena de abandonar su ciudad querida, donde cuenta con tan generales amistades, dijimos que en espíritu quedaba entre nosotros, y que su satisfacción sería inmensa si en su nuevo destino podía ser útil de alguna manera a los ovetenses.

Agradecidos a su visita y a sus palabras, no tenemos necesidad de manifestar a nuestro amigo la complacencia con que hemos visto su ascenso en el escalafón político y el deseo de que el acierto presida su actuación desde el Gobierno civil de Palencia.

Las niñas desaparecidas

(POR TELÉFONO)

No hubo diligencias

Madrid.—Hoy no se han practicado diligencias relacionadas con la desaparición de las niñas. Mañana prestará nueva declaración la señorita Morales.

Todavía no se han recibido evacuado el exhorto del Juzgado de instrucción de Gijón, ampliando la declaración a la hermana política de la señorita Morales.

Tampoco se ha recibido las diligencias del juez de Unquera respecto al convento que fué visitado por la señorita Morales en el mes de julio último.

El cabo Cosín

Madrid.—El juez, señor Fernández de Quirós, ha acordado solicitar del capitán general de la región la comparencia del cabo de la Guardia civil, Bernardo Cosín.

La dependencia mercantil y el descanso dominical

(POR TELÉFONO)

Valdepeñas.—La intransigencia del comercio de esta localidad, que se ha negado a cumplir el descanso dominical, ha originado un conflicto por negarse la Asociación local de dependientes a pactar con las condiciones impuestas por los patronos.

En el asunto interviene la Junta local de Reformas Sociales.

Las andanzas de un supuesto sacerdote

(POR TELÉFONO)

Ciudad Real.—Días pasados llamó la atención de la policía la extraña conducta de un sacerdote extranjero, que frecuentaba tabernas y casas de mala nota, con la mayor despreocupación.

Advertido de que la policía le seguía los pasos, marchó a Almagro, refugiándose en un Convento de PP. Dominicos, a los que hizo un relato imaginario de las persecuciones de que le hacían víctima los Soviets, pues se hizo presentar como sacerdote católico del distrito de Tirasool (Ukrania).

El extranjero quedó admitido en el convento, dedicándose a la enseñanza de idiomas a los alumnos del Colegio de los Dominicos.

Pero la guardia civil se presentó en el convento y lo detuvo, conduciéndolo a Ciudad Real. Se pidieron detalles a la Dirección de Seguridad, resultando que el tal sacerdote está reclamado por los Juzgados de diversos pueblos y ya ha sido expulsado en diferentes ocasiones de España.

Ha usado varios nombres. Parece que será nuevamente expulsado de nuestro país.

DE SOCIEDAD

En el correo de hoy saldrá para Madrid el nombrado Gobernador civil de Palencia, nuestro querido amigo D. José Cuesta.

—Para Madrid salió ayer en el tren correo el Ingeniero-Director de los Ferrocarriles Económicos de Asturias D. Antero S. Coronas.

—Pasó en el correo de ayer para la Corte el periodista avilesino D. Julián G. Orbón.

—Para Ujo salió nuestro distinguido amigo el laureado pintor D. Luis Ceferino Gutiérrez a hacer entrega de un magnífico cuadro a D. José Tresguerres.

—Después de pasar unos días en compañía de sus hermanos, los señores de Gutiérrez, salió para San Sebastián el Ingeniero-Jefe de aquella Fábrica de Tabacos D. Marcelino F. Rebollos.

Conferencia pedagógica

La dará el Inspector de Primera enseñanza D. Juan Antonio Onieva a los maestros del concejo de Grado, con motivo de la visita ordinaria girada a sus escuelas.

El acto tendrá lugar en los locales de la Escuela graduada de niños de Grado mañana viernes, a las doce y media, siendo obligatoria la asistencia para todos los maestros visitados.

PALATINAS

(POR TELÉFONO)

Audiencia regia

Madrid.—El Rey ha recibido hoy en audiencia militar al general de brigada Peña, al inspector médico señor Semprum, al auditor general de la Armada Fernández Puente, el coronel Godet y al teniente coronel Inglaad.

DEL MOMENTO

OVIEDO NECESITA UN TEATRO AMPLIO

La casualidad nos deparó ayer un viaje con un amigo ovetense, filarmónico empedernido y hombre audaz y de iniciativas.

Dijonos que había leído nuestra reseña referente al último concierto de la Filarmónica y que convenía con nosotros en que era preciso pensar en otro local más amplio, ya que el Campoamor es incapaz de contener, sobre los que ya existían, el creciente número de socios de nuevo ingreso que han formado recientemente en las listas de la Sociedad.

Efectivamente, desde Septiembre hasta la fecha han ingresado ochenta y cinco socios varones y un número bastante mayor de damas. Ya se sabe que podía ponerse un límite al ingreso; pero privada la Sociedad de las cuotas correspondientes, sería imposible que pudiera darnos conciertos de la importancia y coste del último reseñado.

Listas abiertas, pues. Pero como no se puede tener a los socios en los pasillos durante la ejecución de los conciertos, fuerza es coordinar los dos empeños. ¿Cómo? Yendo decididamente a la construcción de un teatro capaz para tres o tres mil quinientas almas.

El Campoamor admite poco más de mil doscientas. ¿Cómo van a caber en la sala los socios de la Filarmónica? Hora es, por tanto, de que, con la misma decisión con que un día se reunió una cantidad respetable para construir la Casa de la Filarmónica, se reúna la necesaria para ir de frente a la construcción del nuevo Teatro.

Persona que tiene motivo para estar enterada de los asuntos municipales, nos decía no hace muchos días que al Ayuntamiento le convenía la rescisión del contrato que tiene firmado con la Casa de la Filarmónica, y otra de indudable autoridad en esta Casa (en la de la Filarmónica) nos ha dicho en cierta ocasión que la entidad citada está dispuesta cuando quiera a deshacer el contrato firmado.

Pues si ambas entidades están tan de acuerdo, ¡sus y adelante! El Ayuntamiento tiene en qué utilizar la finca, ya que tan necesitado está de Casa consistorial y Oviedo, de Instituto. La perentoriedad de contar en la ciudad con un teatro amplio no

necesita de encarecimiento. Sálvanse de aquella manera conveniencias y necesidades. Hay que afrontar la empresa.

El acompañante de ayer, que nos manifestaba que había estudiado con todo detenimiento los solares de los señores Guisasaola y Geijo, y que en ellos podía instalarse un hermoso teatro con la fachada lindante a la calle Noval, dejando para un amplio vestíbulo la zona confluyente con la calle del Marqués de Santa Cruz.

Ha hecho cálculos positivos y ha deducido que la sala sería capaz para tres mil quinientas personas, con un número de butacas de mil doscientas distribuidas en dos pisos.

El vestíbulo se utilizaría para exposiciones diversas, de novedades de todas clases, y una sala para exposición permanente de arte. La entrada principal correspondería, naturalmente, a la fachada principal, y la entrada a las localidades altas se haría por la calle del Principado.

Nuestro amigo tiene avalorados solares, renta, aprovechamiento y está dispuesto cuando quiera a demostrar la viabilidad del negocio.

Tiene, pues, la Casa de la Filarmónica con quien entenderse si se decide a dar realidad a la necesidad por todos sentida.

Oviedo no lleva trazas de disminuir ni en población ni en afición a la música y al teatro. Lo que hace años era espectáculo dominguero, hoy se ha convertido en necesidad diaria. La Filarmónica ha duplicado en pocos años el número de sus socios, y si «para ver bien un cuadro lo primero que se necesita es una silla», para oír a gusto una composición musical lo primero que se necesita es una butaca.

No tiene este artículo la pretensión de incitar a la obra, pero sí a la meditación. Es preciso que la Casa de la Filarmónica vaya haciéndose a la idea de que la Sociedad Filarmónica no está instalada con holgura en el Campoamor. Debe al mismo tiempo hacerse cargo esta Sociedad de que no es lógico admitir nuevos socios para tenerlos en los pasillos del teatro.

O echar la llave a las listas o procurarse una sala de conciertos amplia. Ese es el dilema.

BRADOMÍN

Sesenta detenidos por causas que se desconocen

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ha quedado designado el comandante Morales juez especial para entender en el sumario que por el hallazgo de determinados objetos y documentos ha comenzado a instruirse con más de sesenta detenidos.

Entre estos se encuentra el diputado Marcelino Domingo su secretario particular.

Durante toda la tarde el juez militar permaneció en la Dirección general de Seguridad conferenciando extensamente con el director y jefe superior de policía Sr. Del Valle.

Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

Sala, enfermo

Se encuentra enfermo de una afección bronquial, el presidente de la Mancomunidad, D. Alfonso Sala.

La censura en los libros

Por disposición de la Dirección de Seguridad, ha cesado hoy de ejercerse la censura para los libros y novelas en la Jefatura de policía, encargándose de ella capitania general.

Donativos

El Gobernador civil ha manifestado esta mañana a los periodistas que una persona, cuyo nombre no ha dado, le envió 150 pesetas: 100 para la viuda del guardia de Seguridad Bruno López y 50 para el cabo herido. El Centro de localidades le ha

enviado 100 pesetas con el mismo destino.

Visitas

Esta mañana ha visitado al capitán general una comisión de somatenistas para darle cuenta de su cooperación en el envío del aguinaldo al soldado.

También ha visitado el general Barrera, el vicepresidente de la Mancomunidad señor Millá y Camps.

Guardia de Seguridad, detenido

Denunciado por su esposa ha sido detenido el guardia de Seguridad Juan Seguí, a quien se acusa de tener en su poder un motor de extraer agua, robado por un amigo de aquél.

GOBIERNO CIVIL

Una subvención

En el Gobierno civil se ha recibido del Patronato Antituberculoso de Madrid 750 pesetas con destino al Sanatorio provincial de Candás, las cuales han sido entregadas al presidente de la Diputación.

También se recibieron 500 pesetas de igual procedencia para el Dispensario del doctor Buyla.

El Comisario Adolfo de Miguel

(POR TELÉFONO)

Almería.—Procedente de Granada ha llegado el Comisario regional de Vigilancia D. Adolfo de Miguel para inspeccionar los servicios. Por la noche marchó a Sevilla.

NÓTICIAS TELEFONICAS

LOS SANGRIENTOS SUCESOS DE VERA

Se conocen todos los detalles del complot

Abatimiento de los detenidos ~ Se dan cuenta de la gravedad de su situación ~ Hoy comenzará el Consejo de guerra

(POR TELÉFONO)

La labor del Juzgado

Pamplona.—El juez militar señor González Castejón continuó anoche el interrogatorio de los presos.

Hoy ha llegado el general auditor de la región con objeto de inspeccionar las diligencias sumariadas.

Los capitanes del cuerpo jurídico llegados ayer han celebrado esta mañana una extensa conferencia con el juez especial, quien les informó del estado del proceso.

Los folios del sumario son ya muchísimos, y constan en ellos las diligencias de exposición de hechos, las declaraciones de los procesados, de los guardias civiles y de los carabineros que intervinieron en la refriega, la diligencia de la inspección ocular, la reseña de los objetos hallados en poder de los detenidos y los antecedentes que han comenzado a llegar.

Además se practicaron diversas diligencias de careo que aumentan considerablemente las páginas del sumario.

Según parece, se halla ya completamente aclarado todo el alcance del complot, cuyo origen, significación y detalles pertenecen al secreto del sumario.

Por la autoridad militar han comenzado a instruirse los expedientes de pobreza a favor de las familias del número y cabo de la Guardia civil muertos en el encuentro con los revolucionarios, con objeto de que puedan mostrarse parte en el sumario y de que se les abone la pensión equivalente al sueldo íntegro que disfrutaban los desgraciados guardias, por haber muerto en ocasiones y por motivo de servicio.

Decaimiento de los detenidos

Pamplona.—Los detenidos están instalados en los calabozos de la planta baja, con centinelas de vista y sujetos a las más rigurosas incomunicación.

Aunque no hay el menor peligro, las autoridades, por prudencia han reforzado la guardia y extremado las precauciones.

El estado de los sindicalistas presos es verdaderamente deplorable, pues su abatimiento es enorme. Comprenden ya cual es su verdadera situación y se muestran pesarosos y desolados.

Uno de ellos pasó la noche en medio de un espantoso delirio, dando gritos y mostrando un terror grande.

Así como en la cárcel de Vera todos los detenidos habían comido con extraordinario apetito, en esta ciudad ninguno de ellos tiene ganas de comer, y lo poco que toman lo hacen como a la fuerza.

El preso Casiano Alonso Pozo, de 27 años, natural de Zamora, que es el muchacho que lleva una gran melena, permanece con la cabeza sobre el pecho suspirando profundamente. Este joven residía en París y es un exaltado sindicalista. De vez en cuando mira fijamente a los oficiales de la prisión y a los agentes de la autoridad, sonríe amargamente y a continuación vuelve a inclinar la cabeza sobre el pecho y a suspirar.

Dos o tres veces, en los soliloquios que sostiene en voz muy baja, se le ha oído decir: «ya no tiene remedio».

Eustaquio García Aricio, natural de Soria, de 22 años, y que aparenta aún alguno menos, es el que más aplañado se encuentra. Lloro amargamente sin cesar un solo instante y continuamente manifiesta su deseo de escribir a su familia para que le perdonen la locura que hizo.

Lo que no sabían los detenidos

Pamplona.—Los presos no sabían a ciencia cierta el número de víctimas que habían hecho entre la guardia civil y carabineros con quienes sostuvieron el tiroteo,

pues en el interrogatorio de Vera es posible que el juez no quisiera dárles cuenta del alcance completo de sus actos. Tenían la esperanza de haber herido tan solo a los guardias.

Ahora ya saben que los dos resultaron muertos y que además hay un carabnero gravemente herido. Ello les ha dado la medida de su responsabilidad, contribuyendo al abatimiento que se les nota.

Cuando en la madrugada del domingo los presos ingresaron en las celdas de la cárcel, se encontraban muertos de cansancio. La larga caminata realizada por los montes y la permanencia en la cárcel de Vera, en donde apenas habían podido dormir, hizo que cayeran rendidos a penas entraron en sus respectivos departamentos celulares.

En cambio esta noche pasada ya fué para ellos peor, pues la in tranquilidad de que están poseídos no les dejó dormir un instante.

Últimas diligencias

Pamplona.—Desde primera hora de hoy, el juez a comenzado el interrogatorio de los últimos detenidos llegados ayer de San Sebastián.

Una vez terminadas estas diligencias seguramente se elevará la causa a plenario y se procederá a designar los vocales que han de formar el Consejo de Guerra.

También serán nombrados entonces los defensores, y en plazo muy breve será señalada la hora en que ha de empezarse el juicio. Hay la impresión de que acaso hoy por la tarde comience a verse la causa.

Estado y antecedentes de los sindicalistas heridos

San Sebastián.—Tanto Bonifacio Manzanedo Besga como Enrique Gil Galán, continúan acogidos en el Hospital y Casa de Misericordia de Vera.

El primero, dentro de su gravedad, parece mejorado, aunque por días se acentúa su demacración y debilidad.

No hace la menor alusión a los sucesos que fueron causa de su mutilación y a cada momento habla de sus padres con gran congoja. Derrama abundantes lágrimas, pensando, según dice, en el dolor de los que estarán suspirando por él. Su padre es capataz de uno de los Altos Hornos de Vizcaya.

A los datos ya conocidos sobre los antecedentes de Manzanedo, podemos añadir algunos otros que confirman su exaltación y propensión a la violencia.

En 1921, después de salir de la cárcel, absuelto del proceso por el asesinato del gerente de Altos Hornos, marchó a Logroño acompañado de otros tres individuos como el sindicalista caracterizado. Las autoridades de la capital riojana, en virtud de confidencias recibidas, procedieron a detener a los cuatro, acusándolos de propósitos sediciosos.

Luego Manzanedo marchó a Barcelona, desapareciendo de allí a raíz de una batida que en la ciudad condal dió la policía contra los sindicalistas rojos.

También estuvo trabajando una temporada en Marsella, y posteriormente se fué a París, donde permaneció ganando un buen jornal (es un excelente mecánico), hasta que se unió a la caravana de pistoleros, de los cuales parece que era uno de los jefes.

Enrique Gil Galán, herido en

Casa Natalio

Sastrería y Camisería

ESPAÑA EN MARRUECOS

Entierro del hijo de los marqueses de Martorell

Heroica acción de un sargento aviador

(POR TELÉFONO)

Pro intereses latino-musulmanes

Melilla.—Conocidas personalidades melillenses han recibido, por correo una postal anunciando la próxima aparición de la publicación en Argel, de un periódico titulado «Unión Musulmana y Latina», que se dedicará a la defensa de los intereses del pueblo musulmán.

Coronel enfermo

Melilla.—Se encuentra enfermo de fiebre, el coronel de artillería Sampelayo.

Bombardeo

Melilla.—La aviación voló sobre Cabo Quilates, arrojando bombas sobre los poblados de ese territorio.

Nuevo jefe

Melilla.—Se ha encargado del mando de la columna y circunscripción de Dar Quebdani, el coronel Salcedo.

Al final de la solución

Tetuán.—Puede asegurarse que nos encontramos preparando el final de esta etapa que habrá de conducirnos a la terminación del plan trazado por el Directorio respecto al territorio de Yebala.

Obedeciendo a este propósito, han sido abandonados los puestos de Mehayedit y Andal, que defendían el flanco derecho de la carretera de Xauen. La columna del general Berenguer, acampada en el zoco Arbaa de Beni Hasen, recibió órdenes de proteger la evacuación de aquellos puestos. Cuando el enemigo se dió cuenta de la maniobra acudió en gran número, hostilizando el repliegue. Pero un aeroplano pilotado por el teniente Yáñez lanzó varias bombas, dispersando a los rebeldes.

El coronel Orgaz

Tetuán.—Ha regresado el coronel Orgaz, recientemente ascendido por méritos de guerra y que actualmente mandaba la vanguardia de la columna Góngora, quien con las fuerzas del coronel Valdés viene actuando para asegurar las comunicaciones con Tánger. El coronel Orgaz, que mandó durante mucho tiempo la mehalla de Tetuán, está siendo felicitadísimo.

El cadáver del teniente Irujo

Madrid.—En el correo de Andalucía llegaron esta mañana los restos del teniente de caballería Ignacio Martínez Irujo.

El cadáver venía acompañado de la madre del malogrado teniente, marquesa de Martorell y otros familiares.

El fúrgon en que vino el cadáver se había constituido en capilla ardiente, en la cual se dijeron misas desde muy temprano.

Asistieron la madre, marquesa de Martorell, hermanos políticos duque de Vista-Hermosa y Villa-Hermosa y hermano duque de Sotomayor.

A las once de la mañana se organizó la comitiva para conducir los restos al Cementerio de San Isidro.

El féretro iba envuelto en la bandera de los colores nacionales. Fué conducido hasta la carroza en hombros de familiares y algunos oficiales de caballería.

En la presidencia oficial figuraban el Sr. Zarco, en representación del Rey; D. Ramón Carbajal, en nombre de la Reina doña

la cabeza, continúa con sus alternativas de cólera y arrepentimiento. Muéstrase excesivamente locuaz y acusa a Anaveira, muerto por el carabnero Pombar, y a Martín Sánchez de ser sus inductores.

Aun no se le ha hecho la extracción del proyectil que tiene alojado en el temporal.

Más detalles sobre los detenidos en Irán

San Sebastián.—Acerca de los detenidos en Irán, de que ayer ya

María Cristina; el marqués de Espejo, en el de la infanta doña Isabel; el comandante Jiménez Ortega, en el del infante D. Fernando; el coronel Jurado, en el del infante D. Alfonso; el general Ruiz del Portal, en el del Directorio, el duque de Tetuán y Martínez Anido.

En la presidencia del duelo de familia figuraban el hermano duque de Sotomayor, hermanos políticos duques de Vista-Hermosa y Villa-Hermosa, marqués de Sotomayor, D. Manuel Mendivi y D. Alejandro Pidal.

En la comitiva hemos visto a los Sres. Maura, generales Marina, Sousa, Villalba y García Benítez, y a muchas personalidades de la aristocracia.

Aviador herido

Melilla.—Con ocasión de hallarse volando sobre Dar Miztan resultó herido por disparo enemigo el sargento bombardero Esteban Farrera.

A pesar de la hemorragia que se le presentó en los primeros momentos, continuó desempeñando sus servicios hasta arrojar todas las bombas sobre los atrinchamientos en que se guarnecían los rebeldes.

El sargento Farrera ha sido citado por este hecho en la orden de la plaza.

Indígenas prisioneros

Melilla.—As karis de la mehalla melillense han detenido a dos indígenas, uno de Benibulfrur y otro de Ben Tuzin.

Ambos han ingresado en el Hospital por sufrir diversas heridas, estando vigilados.

Los perímetros de las posiciones

Melilla.—En breve se procederá a la reforma de los perímetros de las posiciones de Batel y Tistutin.

Los duques de la Victoria

Melilla.—Han marchado a Ceuta los duques de la Victoria.

Accidentes casuales

Melilla.—Han ingresado en el Hospital, heridos en accidentes casuales, el soldado de Intendencia Manuel Oliván, el de Gerona Carlos Moreno y el de Africa José Boladera.

Sanjurjo en hidroavión

Melilla.—Esta mañana se ha trasladado a Afráu, tripulando un hidroavión, el comandante general, acompañado del jefe del Estado Mayor y de sus ayudantes.

Regresó a las cuatro de la tarde, después de inspeccionar las posiciones de aquel sector y atalayar el campo rebelde.

Propuesta de ascenso

Melilla.—El Alto Comisario ha ordenado que se incoé expediente para conceder el ascenso al coronel de Estado Mayor Sánchez Ocaña.

La corrida benéfica

Melilla.—La Junta de arbitrios ha hecho un donativo de mil pesetas para aumentar los ingresos que se obtengan en la corrida organizada a beneficio del Tercio extranjero.

Además, ha adquirido 200 entradas, que distribuirá entre los heridos a quienes su estado permita asistir al espectáculo.

Una emboscada

Melilla.—En Midar, en una emboscada, ha resultado herido un indígena de la mehalla de Melilla.

dimos cuenta, nos amplian hoy los siguientes detalles:

En las inmediaciones de Endarlatza, dos individuos que merodeaban desorientados y con aspecto de fugitivos se encontraron con un casero a quien preguntaron el camino que debían seguir para pasar a Francia. El interpeado les señaló la dirección de Endarlatza, y marchó enseguida a dar cuenta de lo sucedido al primer puesto de carabineros que encontró a su paso.

Los guardias se encaminaron al

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

La reorganización del ministerio de la Gobernación

El marqués de Magaz niega que haya pacto con Abd-el-Krim—El humorismo de Bergamín-La operación en la zona occidental

(POR TELÉFONO)

Magaz en Palacio

A la hora de costumbre el marqués de Magaz se trasladó a Palacio para despachar con el Rey.

A la salida dijo a los periodistas que el Monarca había firmado varios decretos, entre ellos uno adquiriendo una finca del marqués de Morales, para servicios del Estado.

Despachando

El presidente interino del Directorio despachó esta mañana en la Presidencia con el subsecretario de Estado.

Después tuvo una numerosa audiencia.

Interesante comentario de «La Epoca»

El periódico «La Epoca», en un artículo glosando las palabras pronunciadas por el general marqués de Magaz en la conferencia del aceite, se muestra conforme con el calificativo de delito de lesa patria en lo que se refiere a la alteración del orden.

Respecto al llamamiento que dirigió el marqués de Magaz para la unión de todos, «La Epoca» dice:

—Repásense las columnas de la «Gaceta» y las notas oficiosas desde 13 de Septiembre, así como los actos realizados, y dígame si hay en todo ello la atracción debida.

Rotos los diques, según ha dicho el marqués de Magaz, no se sabe a dónde se llega. Es exacto. Por eso, cuando se rompieron otros diques, se creó una situación imposible a muchos hombres honrados, que tuvieron que apartarse con la declaración de apesados.

El Directorio es algo circunstancial, y se puede o no estar conforme con él, sin que padezca lo esencial: la Patria. Si, lo esencial es la Patria, la Monarquía y el Ejército. No puede decirse que quienes comulgan en estos principios sean malos españoles por no estar conformes con el Directorio.

Si los momentos son graves debe darse a las fuerzas conservadoras y de orden un trato distinto del que reciben, pues no depende solo de ideas, sino de sentimientos, y a veces un agravio a éstos imposibilita la unión más aún que la discrepancia de ideas.

En la Presidencia

Hablando con Magaz

Al llegar esta tarde a la Presidencia el marqués de Magaz manifestó a los periodistas que no ocurría nada de particular.

Un periodista le preguntó:

—¿Y ese rumor tan interesante que circula?

—¿Qué rumor?—interrogó Magaz.

—El de que el presidente del Directorio había pactado con el cabecilla rifeño Abd-el-Krim—dijo un reporter.

El marqués de Magaz respondió:

—Es cierto que ha circulado ese rumor, porque anoche mismo me preguntaron a mí por esa noticia de San Sebastián y otros puntos, por haberse recibido un radiograma de la torre Eiffel en ese sentido. Hoy he telegrafiado, no solo a San Sebastián sino también al

lugar designado y bien pronto tropezaron con los sospechosos, a los que dieron el alto y antes de que pudieran reponerse de la sorpresa les detuvieron y esposaron.

Al registrarles se les encontró una pistola sin cápsulas y cuatro mil pesetas en dinero español.

El Juzgado en la cárcel

Pamplona.—El Juzgado se constituyó nuevamente por la tarde en la prisión provincial para ampliar algunas declaraciones.

A esta diligencia asistió el fiscal.

El Juzgado suspendió las actuaciones, que continuó poco des-

extranjero, rectificando el rumor. Precisamente ayer se libraba un duro combate en Marruecos, y yo iba a estarse combatiendo y después celebrar un pacto con el cabecilla rebelde.

Así que, por desgracia, porque el país lo desea, no es verdad lo del pacto.

Bergamín conferencia con Magaz

Y habla con los periodistas. El señor Bergamín estuvo esta tarde en la Presidencia conferenciando con el marqués de Magaz.

Interrogado a la entrada por los periodistas acerca de los motivos de la visita, manifestó que, como abogado, iba a tratar de asuntos particulares.

Al salir de la Presidencia, dijo: —Por cierto que ayer recibí una cuartilla con un triángulo que tenía en el centro una corona de laurel y una inscripción que decía: «República soviética comunista».

Me ha gustado, porque en estos días estoy estudiando el derecho soviético, que no es tan disparatado como creen algunos. Hay cosas interesantes.

Hay que ir pensando en el día de mañana a fin de implantarlo, pues, como ustedes saben, nuestro porvenir está en Africa.

Delegado de Fomento en Africa

En breve se nombrará delegado de Fomento de la Alta Comisaría en Marruecos, en sustitución del señor Pérez Cetino, al ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia de Zamora, don Alfonso Rojas.

Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó a las nueve y media de la noche.

De Marruecos—dijo a la salida el general Vallespinosa— la columna concentrada en Uad Lau ha continuado hoy las operaciones, llevándolas a cabo con gran éxito.

Como costumbre, concurrió al Consejo el subsecretario de Guerra.

La presencia diaria del duque de Tetuán en las reuniones del Directorio, tiene por principal objeto el que aquél conozca inmediatamente el contenido de las conferencias con el Alto Comisario, a fin de que el subsecretario provea inmediatamente acerca del suministro de material, destinos a Africa y otros extremos relacionados con la campaña.

También han acudido al Consejo el subsecretario de Gobernación y el Director General de Administración local.

El Consejo aprobó en principio la reorganización del referido departamento y de la Dirección General de Administración local, fijando nuevas plantillas para los funcionarios adscritos al referido ministerio.

Entre las innovaciones figura la suspensión de la sección dedicada a política y creación de otra dedicada a estadísticas de la vida local.

Se reforman las plantillas y con un aumento tan solo de 2.500 pesetas, se mejora a 79 funcionarios de categoría modesta, oficiales y auxiliares.

pues, sin que hasta esta hora haya terminado.

Hasta que no terminen estas diligencias, el fiscal no podrá emitir su informe, y por consiguiente es de presumir que el Consejo de guerra no comience hasta mañana por la tarde.

CLASES NOCTURNAS

de Cálculos Mercantiles y Teneduría de Libros, Ortografía y Reforma de Letra.

Informes: Academia Politécnica Asturiana, Magdalena, 3; teléfono 454.

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

La Lotería Nacional
El segundo premio en Mieres
 (POR TELÉFONO)
 (De nuestro corresponsal)

La noticia
 Por la pizarra de «La Prensa» y «La Voz de Asturias», se dió a conocer al pueblo de Mieres que el segundo premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrado por la mañana en Madrid, se había dignado visitarnos.
 La noticia cundió rápidamente por la villa, y dió motivo a que en tertulias y establecimientos de esparcimiento se provocaran escenas y situaciones de subido matiz cómico. Unos acogían con incredulidad a quienes precipitadamente llegaban a dar cuenta del acontecimiento; otros se apresuraban a sacar de sus carteras los décimos que para el citado sorteo adquirieran, rompiendo en desilusionadas exclamaciones al ver que no rezaba con ellos el número 1.071, agraciado con las sesenta y cinco mil pesetas del ala; y no faltaba quien no llevando consigo el billete comprado, ni recordando con exactitud su número, salía disparado para casa contando un buen montón de cuartos.
 Cumpliendo con nuestro deber de informar a los lectores de LA VOZ DE ASTURIAS, apenas llegó a la calle en busca del afortunado o afortunados mortales a quienes la diosa Fortuna proporcionaba tan convincente agasajo.

En la Administración
 Primeramente nos personamos en la Administración de Loterías de la villa para orientarnos. Pero contra lo que esperábamos, nada pudimos en este centro decirnos en cuanto a los nombres de los agraciados.
 No obstante el deseo y amabilidad que en ayudar a nuestra investigación pusieron, de la Administración únicamente sacamos en limpio que el billete estaba muy repartido y que algunos de los décimos habían sido vendidos ayer martes.

Las anguilas de la suerte
 Proseguimos por otros rumbos nuestras averiguaciones, y no tardamos en saber que entre los agraciados figuraban Ubaldo Argüelles, sastre de profesión y persona muy conocida y afamada entre los pescadores.
 Procuramos ponernos al habla con él. Cuando le avistamos habíase aún presa de la emoción que la noticia de su suerte le producía. Nerviosamente contestó a nuestras preguntas, explicándonos la adquisición del décimo.
 Ayer martes, de mañana, se fué a Fierros «a las anguilas». La pesca no fué del todo mala, y cuando regresó a Mieres con el importe de su venta compró el décimo. Qué lejos estaba él, entonces, de soñar que unas cuantas anguilas iban a transformarse nada menos que en seis mil quinientas pesetas.

Para el afortunado pescador, el martes fué un verdadero día de pesca.
 Otro de los agraciados
 Benedicto Alvarez, acreditado leguero del vecino pueblo de Requejo, es otro de los participantes en el billete número 1.071. Lo mismo que el Sr. Argüelles, lleva otro décimo.
 Cuando al lagar llegó la noticia, la alegría que se produjo no es para describir. Las felicitaciones volaron sobre el feliz mortal y la vida circuló en abundancia, acaudalados también para ahogar la pena de quienes se veían despreciados por la fortuna.
 Mañana completaremos esta información, cosa que hoy no podemos hacer por la premura de tiempo.

ORABADOR DE CALZADO A MEDIDA
 DE LA
Vida e Hijos de FERNANDO GUÉ
 San Antonio, 14.-OVIEDO
 Se confecciona y arregla toda clase de calzado, nuevo y viejo
PRONTITUD Y ESMERO
 Especialidad para pies defectuosos
 Esta acreditada casa cuenta con competente maestro -cortador.

ORABADOR DE CALZADO A MEDIDA
 DE LA
Vida e Hijos de FERNANDO GUÉ
 San Antonio, 14.-OVIEDO
 Se confecciona y arregla toda clase de calzado, nuevo y viejo
PRONTITUD Y ESMERO
 Especialidad para pies defectuosos
 Esta acreditada casa cuenta con competente maestro -cortador.

Manifestaciones del Presidente del Directorio
El problema marroquí es porvenir de España
 (POR TELÉFONO)
 Los pueblos no aman las doctrinas, sino las realidades

Madrid.—El general Primo de Rivera ha hecho a un redactor de «El Imparcial» las siguientes manifestaciones:
 Ya dije en repetidas ocasiones, que mientras esté aquí poco o nada he de preocuparme de la política. El problema de Marruecos, su solución, es el porvenir de España. Y la política, que tal como se desarrolla ahora quiere decir palabrería, insidia y chisme, es cosa muy inferior a patriotismo.
 Preguntado después sobre las elecciones inglesas, dijo:
 Esta elección es una prueba más de que hoy los pueblos no aman las doctrinas sino las realidades. Y una de las más atendibles es ir con pies de plomo en materia de reforma económica y social, porque toda la vida gira alrededor de esto.
 Los postulados fundamentales de la democracia en política, no saben que los trabajos están recogidos en las leyes de todos los países civilizados, aunque temporalmente se suspenda su ejercicio para ir luego a su purificación general, recogiendo e interpretando el sentido de la voluntad que clama cuando al flaquear hace pensar en abusos o malas interpretaciones de la libertad.
 Respecto al aspecto internacional de nuestra presencia en Marruecos, dijo: Me parece que Europa entera y principalmente Inglaterra y Francia, han comprendido ya que España no hace dejación de los derechos y deberes que los tratados le asignaron en Marruecos, sino que se persiste en ejecutarlos lo mejor posible.
 Tengo esperanza de que en breve dejará de ser agobiador para España este problema. No se puede ir más rápidamente a la solución.
 Hablando de la política interior manifestó, que en su aspecto de enredo me preocupa poco, pues el Directorio atendió a ésta con la necesidad y enérgicamente. Me duele que se dejen ganar para la maniobra, hombres de prestigio y personas a las cuales me unió formales lazos de amistad, dando con ello pernicioso ejemplo. Pero ni a mí ni a mis compañeros de Directorio, estos inesperados desengaños nos pueden hacer flaquear del cumplimiento de un deber como el de solucionar el gran problema pendiente. Esto sería una cobardía, una grandísima falta de patriotismo.

El problema hullero
Llaneza en Madrid
 (POR TELÉFONO)
 Madrid.—El secretario del Sindicato Minero Asturiano Manuel Llana, ha manifestado hoy a los periodistas que no haría ninguna gestión hasta después que se celebrara mañana por la noche el anunciado mitin en la Casa del Pueblo.
 Probablemente pasado mañana entregarán al marqués de Magaz las conclusiones aprobadas en el mitin, y esperarán con verdadera impaciencia la resolución que el Directorio dé al asunto, ya que, como es sabido, para el sábado está anunciada la huelga general de mineros en Asturias.

Aniversario de la muerte de Canalejas
 (POR TELÉFONO)
 Madrid.—Los periódicos de hoy dedican sentidas necrologías a la memoria del insigne hombre público, vilmente asesinado, D. José Canalejas, con motivo del duodécimo aniversario de su muerte.

Sección Bursátil
Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	69,90
Exterior, 4 por 100.....	83,35	83,40
Atzble., 4 por 100.....	—	89,00
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,25	95,40
Id. Id. 1917.....	95,00	95,15
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,40	101,40
Id. id., a dos años.....	101,60	101,60
Id. id., a tres meses.....	101,50	101,50
Id. id., a dos años, nvas.....	101,50	101,50
C. M. B., 4 por 100.....	90,00	90,00
Id. 5 por 100.....	98,60	98,65
Id. 6 por 100.....	108,85	108,70
Banco de España.....	568,00	567,00
Id. Hipotecario.....	349,00	—
Id. Hno. Americano.....	158,00	—
Id. Español Río Plata.....	66,00	66,00
Arrendataría de Tabacos.....	232,00	231,00
Unión Epila. Explosivos.....	373,00	373,00
Azucareras, preferentes.....	105,40	105,75
Id. ordinarias.....	44,75	43,75
Duro Pelguera.....	—	—
M. Z. A.....	330,00	329,00
Norte de España.....	337,00	—
Mptlno. Alfonso XIII.....	102,00	170,00

TRAGICO SUCESO
La muerte de un fotógrafo
 (POR TELÉFONO)
 Zaragoza.—A las ocho y media de la noche se desarrolló en esta ciudad un suceso trágico.
 El fotógrafo de Prensa, Lucas Tesero, después de asistir al festival celebrado en el Principal, organizado por los periodistas, se dirigió hacia su domicilio, pero antes de llegar a él le salió al paso el chófer Francisco Calvo.
 Este individuo planteó al fotógrafo una cuestión personal de carácter grave, pero que se desconoce por el secreto del sumario.
 En la discusión llegaron hasta la calle del Peso, donde el mecánico sacó un revólver, que disparó sobre el fotógrafo, a quien dejó muerto en el acto de un tiro en el corazón.
 El agresor se presentó momentos después a la policía.

Hallazgo de restos humanos
 (POR TELÉFONO)
 Sevilla.—En Utrera han sido hallados, en la techumbre del antiguo Convento de Santo Domingo, los restos de dos niños, que se suponen enterrados allí desde hace muchos años.
 El Juzgado instruye diligencias por si hubiera materia de delito.
HUEVOS a 3,10 DOCENA GARANTIZADOS
 Huertería de Francisco Martínez Dotor
 Argüelles, 7.—Teléfono 70-1
 OVIEDO

El problema hullero
Llaneza en Madrid
 (POR TELÉFONO)
 Madrid.—El secretario del Sindicato Minero Asturiano Manuel Llana, ha manifestado hoy a los periodistas que no haría ninguna gestión hasta después que se celebrara mañana por la noche el anunciado mitin en la Casa del Pueblo.
 Probablemente pasado mañana entregarán al marqués de Magaz las conclusiones aprobadas en el mitin, y esperarán con verdadera impaciencia la resolución que el Directorio dé al asunto, ya que, como es sabido, para el sábado está anunciada la huelga general de mineros en Asturias.

Aniversario de la muerte de Canalejas
 (POR TELÉFONO)
 Madrid.—Los periódicos de hoy dedican sentidas necrologías a la memoria del insigne hombre público, vilmente asesinado, D. José Canalejas, con motivo del duodécimo aniversario de su muerte.

Sección Bursátil
Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	69,90
Exterior, 4 por 100.....	83,35	83,40
Atzble., 4 por 100.....	—	89,00
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,25	95,40
Id. Id. 1917.....	95,00	95,15
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,40	101,40
Id. id., a dos años.....	101,60	101,60
Id. id., a tres meses.....	101,50	101,50
Id. id., a dos años, nvas.....	101,50	101,50
C. M. B., 4 por 100.....	90,00	90,00
Id. 5 por 100.....	98,60	98,65
Id. 6 por 100.....	108,85	108,70
Banco de España.....	568,00	567,00
Id. Hipotecario.....	349,00	—
Id. Hno. Americano.....	158,00	—
Id. Español Río Plata.....	66,00	66,00
Arrendataría de Tabacos.....	232,00	231,00
Unión Epila. Explosivos.....	373,00	373,00
Azucareras, preferentes.....	105,40	105,75
Id. ordinarias.....	44,75	43,75
Duro Pelguera.....	—	—
M. Z. A.....	330,00	329,00
Norte de España.....	337,00	—
Mptlno. Alfonso XIII.....	102,00	170,00

Bolsa de Barcelona

VALORES GOBERNADOS	Anterior	Ultimo
	Duros	Duros
Interior 4 por 100.....	71,35	—
Nortes.....	67,15	67,25
Alicantes.....	66,70	65,90
Andalucía.....	56,00	55,75
Orense.....	15,25	15,35
Banco H. Colonial.....	66,50	—
Azucareras.....	45,75	—
Felgueras.....	53,50	—

Delegado: FRANCISCO ALVAREZ
 Cimadevilla, 21.-Bajo

Redacción de "La Voz de Asturias"
 Apartado núm. 29

BANCO DE OVIEDO
 Fundado por las Bancas Masaven y Compañía y M. Calcoga y Hermano
 CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS
 Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias
Bonos a vencimiento fijo
 El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:
3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año
Cajas de alquiler — Caja de ahorros

¡Recuerde V.!
 que las enfermedades de
ESTÓMAGO E INTESTINOS
 por antiguas que sean, se curan tomando después de las comidas el
DIGESTÓNICO
 Co.venta en farmacias y droguerías

PUBLICACIONES
 Hemos recibido el tercer número del «Boletín del Centro de Estudios Asturianos», que dirige nuestro ilustrado amigo, D. José María Ladreda.
 La referida publicación es buena prueba de que el Centro trabaja con tason y constancia, por lo que merece nuestra más entusiasta felicitación.
 He aquí el sumario del interesante número:
 Callego.—La Edificación en Asturias.
 Vigil.—Los Sidros de Siero.
 * F. Canella (q. e. p. d.).—Recuerdos Ovetenses.
 Marcelino Fernández.—Las Castiñerías
 Conde de Campomanes.—Memorias testamentarias.
 Vigil.—Siero en el Siglo XV.
 De Redacción.—Homenaje a Canella.
 Fernández Ladreda.—La Industria en Asturias.
 Juan Uriá Riu.—Bibliografía.

Sección Bursátil
Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	69,90
Exterior, 4 por 100.....	83,35	83,40
Atzble., 4 por 100.....	—	89,00
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,25	95,40
Id. Id. 1917.....	95,00	95,15
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,40	101,40
Id. id., a dos años.....	101,60	101,60
Id. id., a tres meses.....	101,50	101,50
Id. id., a dos años, nvas.....	101,50	101,50
C. M. B., 4 por 100.....	90,00	90,00
Id. 5 por 100.....	98,60	98,65
Id. 6 por 100.....	108,85	108,70
Banco de España.....	568,00	567,00
Id. Hipotecario.....	349,00	—
Id. Hno. Americano.....	158,00	—
Id. Español Río Plata.....	66,00	66,00
Arrendataría de Tabacos.....	232,00	231,00
Unión Epila. Explosivos.....	373,00	373,00
Azucareras, preferentes.....	105,40	105,75
Id. ordinarias.....	44,75	43,75
Duro Pelguera.....	—	—
M. Z. A.....	330,00	329,00
Norte de España.....	337,00	—
Mptlno. Alfonso XIII.....	102,00	170,00

El número de Octubre de la importante Revista de Madrid «Ilustración Financiera», es un magnífico alarde de información y gusto editorial.
 Casi todo el número está dedicado a la Feria Comercial de Lima, que habrá de inaugurarse en la capital del Perú el día 9 de Diciembre próximo.
 El director de la Revista, don José García-Ceballos, está recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy sincera.

Casa Natalio
 IMPERMEABLES
TRINCHERAS
 Todos los precios
 Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica»
 Merluza superior de Gijón, sin hueso, 5 kilo.
 Idem cola de un kilo, 4,75.
 Idem de medio kilo, 2,25.
 Idem de cuarto kilo, 1,25.
 Congrio abierto, 5.
 Idem cerrado, 4.
 Besugo del pincho, 3.
 Merluza de kilo, 2,50.
 Calamares legítimos de picar, 3.
 Idem potas, 2.
 Pescadilla superior, 1,50 y 2.
 Idem como de kilo, 3.
 Lengüados, 2, 2,25 y 2,50.
 Bogas, 1,30 kilo.
 Raya fina, 1.
 Sardinas, a peseta docena.
 Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50 una.
 Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

Imp. LA VOZ DE ASTURIAS
 Hacemos toda clase de trabajos comerciales con prontitud, esmero y economía.
 Calle Gil de Jaz, 3 - OVIEDO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA
Se construirán zeppelines gigantes en Sevilla
 Afortunado combate sostenido por nuestras tropas en Uad Lau
 (POR TELÉFONO)

Dos consejos de guerra
 Ferrol.—Pasado mañana se celebrará en Capitanía General dos Consejos de guerra ordinarios para ver y fallar las causas seguidas por los Tribunales de Marina contra los capitanes José Ormaechea y Pablo Ibañeta, por el naufragio de los balandros «Marcelino» y «San Pedro».
Las relaciones entre Francia e Inglaterra
 París.—El jefe del Gobierno Herriot ha dirigido una carta al embajador de Francia en Londres, rogándole haga constar a mister Baldwin en cuanto ha apreciado el carácter cordial de sus declaraciones relativas a la actuación del presidente del Consejo francés en las negociaciones y acuerdos de Londres y por el apoyo que se ha servido brindarle para ampliar esta política.
 Acerca de ella puede contar Baldwin con su pleno concurso, para una acción común, fundada en el respeto a los acuerdos y tratados que tiendan a la prosperidad de los dos países y al mantenimiento de la paz.

Zeppelines en Sevilla
 Basilea.—Desde hace tiempo los periódicos alemanes vienen hablando de la emigración de gran parte de los obreros de las fábricas de zeppelines a Sevilla.
 Según las últimas noticias, ya está concluido el acuerdo con los poderes de aerostación españoles. La construcción de los talleres y hangares empezará en breve, creyéndose que durará dos años.
 Los ingenieros alemanes que no han sido contratados para América, empezarán seguidamente la construcción en España de un zeppelin gigante.
 El propósito es construir en Sevilla cuatro zeppelines de 130 mil metros cúbicos cada uno, esperando que el primero de estos aparatos entrará en servicio en el año 1927.
Consejo de ministros inglés
 Londres.—En el Consejo de ministros celebrado hoy, y que duró dos horas, se ha discutido la política del Gobierno y el programa que será expuesto en el discurso de la Corona.
 Se sabe que las cuestiones del paro forzoso y crisis de la vivienda serán los primeros que se proponen resolver los ministros.

En la Cámara italiana
 Roma.—La Cámara ha reanudado hoy sus sesiones, hallándose ausentes los diputados de la oposición.
 El presidente de la Cámara pronunció un discurso, ensalzando la memoria de los diputados Matteotti y Casalini.
 Mussolini, se asoció a sus palabras en nombre del Gobierno.
 Luego se suspendió la sesión durante una hora.
Los ministros de Hacienda aliados
 Londres.—Churchill, ministro de Hacienda inglés, se propone ir en breve a París, para asistir a la reunión de los ministros de Hacienda aliados.
 En la reunión se estudiarán las cuestiones de ingresos en el Ruhr, gastos de ocupación y reparto de los primeros pagos resultantes del plan Dawes.
 Se cree que además de estos asuntos, se tratará de otros interesantes para los aliados.

Subsecretarios ingleses
 Londres.—En la lista completa del gabinete Baldwin, figuran para las subsecretarías los siguientes:
Leija EL GALGO
 PEDIDLA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS
 Depósito:
 Huertería de Francisco Martínez Dotor
 Argüelles, 7.—Teléfono 701—Oviedo

El día militar
 SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY
 De la Plaza
 Parada.—Zapadores.
 Campo de tiro.—Zapadores.
 Capitan de día, Hospital y Provisiones.—El del Príncipe D. Luis Gil de Arévalo.
 Imaginaria de idem idem.—El del Príncipe D. Rafael Civantos.
 Del Príncipe
 Cuartel.—Capitán D. Rafael Civantos.
 Guardia y compra.—Alferez don Víctor Ochoa.
 Imaginaria, V. y V. H.—Teniente D. José Tejero.
 Reten.—Teniente D. Rafael Vallina.
 Zapadores Minadores
 Cuartel.—Capitán D. Domingo Berrio.
 Guardia.—Alferez D. Tomás Rodríguez.
 Imaginaria V. H. y V.—Idem don Ceferino Cambor.
MINUTA PARA LA COMIDA
Príncipe
 Desayuno.—Café con leche.
 Comida.—Primer plato: Sopa variada con menudillos.
 Segundo plato: Carne en salsa rusa.
 Tercer plato: Tortilla a la española.
 Postres: Vino e higos.
 Cena.—Primer plato: Pote gallego
 Segundo plato: Arroz con leche.

SARTOGLOSS
 PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMOVILES
 Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRIGA»
 Casa Central: Argüelles, 3 } Tel. 4-51
 Sucursal: Liria, 22 }

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJÓN

INFORMACIÓN

La Banda de Gijón

El nuevo director de la Banda de Gijón, presentó ayer al Ayuntamiento una proposición en el sentido de que se le conceda una subvención para que pueda atender a su sostenimiento dicha agrupación artística.

La instancia de referencia pasará a informe de la Comisión permanente.

Un nombramiento

Por acuerdo del Consejo de Administración del Banco de España, acaba de ser nombrado consejero de la Sucursal de dicho Banco en Gijón, nuestro respetable y querido amigo don Baldomero Alonso, administrador de la casa Revillagigedo, Consejero Delegado de la Empresa, propietaria de nuestro querido colega «El Comercio» y Consejero de la Sociedad Fomento de Gijón.

Felicitemos al Consejo de Administración del Banco de España, por el acierto que ha tenido en la designación, como también al señor Alonso por el honroso cargo que se le confía y del que es acreedor por sus méritos y dotes de inteligencia y laboriosidad.

En favor de la Banda

El señor García Sol, ha encabezado con mil pesetas la suscripción pública que se abrirá para el sostenimiento de la Banda de Gijón.

El arriendo de la Plaza

Ayer publicaron, los diarios locales una larga nota de la Comisión, de iniciativas de la Unión de los Gremios dando cuenta de que sus gestiones para arrendar la Plaza de Toros, con el fin de dar en ella espectáculos taurinos que atraigan al forastero, han fracasado por no contar con el concurso económico de quienes más beneficiados serían con ese proyecto.

Se trataba de que todos los comerciantes e industriales de la localidad aportasen una cifra para reunir la cantidad necesaria para arrendar la Plaza de Toros a fin de organizar las corridas de Agosto principalmente. Como estas serían a base de un excelente cartel las ganancias no serían muy grandes; pero como no se buscaba lucro el salir a la par sería un éxito.

Las buenas corridas traerían más forasteros que gastarían sus dineros en fondas, hoteles, cafés, etcétera, siendo este el beneficio que al comercio reportaría la organización de los festejos taurinos. No lo entendieron así los que con ellos se beneficiarían y el asunto quedó sin terminar.

Rectificación espontánea

El día 4 del actual y al dar cuenta de una queja formulada en la inspección de vigilancia por una mujer contra don Ramón Llopis, dijimos que este señor había sido el autor del robo de la máquina de escribir que faltó del Centro Católico, de donde era consejero el citado señor, entregándosela a otro sujeto para que la vendiera y la hiciera desaparecer.

El señor Llopis, es concejal de nuestro Ayuntamiento, en representación de una clase muy respetable como decíamos en el mencionado suelto.

«Y he aquí en que esta es la hora en que el concejal ladrón no se le destituyó, ni sabemos si el Juzgado decretó su procesamiento. Lo que sí sabemos que goza de libertad y que volverá a sentarse en los escaños del Ayuntamiento».

Como nuestros informes responden a actos de justicia, hemos de aclarar el asunto y rectificar espontáneamente y con la sinceridad debida lo que antecede.

El señor Llopis era conserje de dicho centro de donde faltó la máquina de escribir y cuando el verdadero autor de la sustracción fué detenido con el producto del latrocinio culpó al señor Llopis de haber sido quien sustrajo la máquina, entregándosela a él para que la vendiera o la hiciera desaparecer después de transcurrir unos meses. Como la acusación no carecía de fundamento recogimos la acusación; pero posteriormente supimos que el Juzgado no

solo no procesó al señor Llopis sino que pudo convencerse que el autor de la sustracción era precisamente el acusador por cuyo motivo decretó el procesamiento de este dejando libre de toda responsabilidad al señor Llopis, con todos los pronunciamientos favorables.

Es deber nuestro hacerlo constar así, felicitando por ello al señor Llopis ya que queda a salvo su honradez y podrá como representante del pueblo continuar su excelente labor en el Ayuntamiento.

Conste así para satisfacción del interesado, quien ni siquiera nos pidió aclaración a nuestra noticia confiando en que su inocencia resplandecerá y hasta tal punto es reconocida su inocencia que el propio señor Guisasaola que dirige el Centro Católico ratificó, según se nos dice, su confianza al señor Llopis que continúa prestando servicios en la imprenta, propiedad de dicho señor.

El pleno del Ayuntamiento

Orden del día para el martes próximo:

Acuerdo referente a la venta de una faja de terreno en Jove a la Compañía Popular de Gas y Electricidad.

Idem idem de un terreno en las calles del Comercio y M. San Esteban.

Expediente de concesión para explotar columnas anunciadoras.

Proyecto de concurso de arriendo de conservación de jardines.

Resultado del concurso para cubrir la plaza de ingeniero municipal y designación de éste.

Proyecto de construcción de un depósito de aguas.

Adquisición de terrenos para el mismo.

Presupuesto extraordinario para atenciones relacionadas con el problema del abastecimiento de aguas a esta Villa.

Expediente relacionados con los festejos organizados con la venida de S. A. R. el Príncipe de Asturias.

Confirmación de nombramientos o ascensos en Arbitrios.

Movimiento de personal en la guardia municipal.

Reorganización de las comisiones que lo precisen.

Recurso del señor Vaquero.

Gestiones de la comisión en su último viaje a Madrid.

Proposición para invertir cantidades en Instrucción Pública.

La labor del Ateneo Obrero de Gijón

Cursillo de Electricidad.—Mañana, viernes, a las seis y media de la tarde, el profesor don José Pantiga Manso explicará la cuarta lección de este interesante cursillo, dedicado a los obreros electricistas y mecánicos.

Sesión de Cinematógrafo.—Se celebrará en este Centro el próximo sábado, a las siete y media de la tarde, proyectándose varias películas instructivas.

La entrada quedará reservada a los socios y señoras de su familia que les acompañen.

La conferencia del señor Turner.—Se pone en conocimiento de los señores socios que, a partir de hoy, podrá recoger en la Secretaría las invitaciones para este importante acto que, como saben, se celebrará el próximo domingo a las once de la mañana, en el teatro Dindurra.

Recital de piano por Benjamín Orbón.—El eminente concertista avilesino obsequiará a los socios del Ateneo con un recital de piano el próximo miércoles, a las siete y media de la tarde. Mañana daremos a conocer el programa.

Organización policiaca

Aumentada la plantilla de policía de esta ciudad el inspector don José Lavín ha organizado los servicios que comenzarán a regir a partir del día 15.

Además de la vigilancia general

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Niño de Rufino Martínez 3, en G.

GIJÓN

Doña María Prado Lozano

Falleció en su casa de La Granza (Lugones) el día 12 de Noviembre de 1924

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su afligido esposo don José Suárez; sus padres don Inocencio y doña Rosa; padres políticos; hermanos don José (ausente), doña Oliva (ausente) y don Faustino; tíos primos y demás parientes.

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria al cementerio de Lugones y acto seguido al funeral, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

de la población relacionada con los asuntos sociales y de persecución de gente maleante, se establecerá un servicio por barrios muy importante para el buen ejercicio de las funciones policíacas. Ahora podemos decir que la ciudad estará perfectamente vigilada ya que todos los agentes son competentes y saben cumplir con celo y entusiasmo su cometido.

Conato de incendio

Anteanoche se produjo un conato de incendio en la casa número 11 de la calle Celestino Junquera, propiedad de don Samuel Vega, siendo sofocado con la rápida intervención de los bomberos que no tuvieron necesidad de enchufar las mangueras.

Las pérdidas no son de mucha importancia.

Sección marítima

Entradas

Moneyspinner (inglés), general, Ribadesella.

Josefa, mineral, Bilbao.

Florinda, general, Coruña.

José Villalonga, vacio, Bilbao.

Monte Faró, pinos, Jubia.

Arantza-Mendi, general, Bilbao.

Espiñeira, general, Poz.

Salidas

Coyadonga, carbón, Bilbao.

Asturias, general, Avilés.

Amada, general, Santander.

Piguera, vacio, Betanzos.

Ogoño, carbón, Zumaya.

Rosario, carbón, Bilbao.

Nanín, carbón, Santander.

Elena, carbón, Santander.

Pepita Hermoso, Vigo.

COLLOTO

Para el señor delegado gubernativo.

Como contestación a su última circular respecto a la Enseñanza, me suplican varios padres de niños que asisten a las clases de las escuelas municipales que por medio de la prensa haga llegar a su conocimiento lo siguiente:

Que en los días de lluvia, se ven los niños en la imposibilidad de poder asistir a las clases, debido a lo intrasmitables que se ponen las tierras y veredas que tienen que recorrer para poder llegar a las Escuelas.

Tenemos Escuelas y Maestros, señor delegado; pero el colmo de los colmos es que esas Escuelas carecen de vías de comunicación en tanto no se resuelva en definitiva el problema de los caminos.

Y mientras no se resuelva uno u otro, la circular aludida no se puede poner en vigor en este pueblo, rogándole a usted, Sr. Solís, visite las Escuelas en un día como el de ayer y sacará la plena convicción de lo expuesto en estas líneas.

Valle.

NUEVO HOTEL FRANCÉS

DE
Cándido Muñoz
CALLE DE JOVELLANOS
OVIEDO

CAMISERÍA INGLESA

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida.

Artículos Ingleses y Franceses desde 19 pesetas camisa.

Urla, 34-Oviedo

MIERES

Un enlace
En breve tendrá lugar en la basílica de Covadonga el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Rosita Díaz, con el culto joven D. Francisco Miyar, ambos de apreciables familias de esta localidad.

Con tal motivo enviamos a los futuros cónyuges nuestra enhorabuena.

Sesión municipal

Hoy jueves, a las tres de la tarde, tendrá lugar en nuestras Consistoriales sesión municipal ordinaria por la Comisión Permanente, cuyo resultado daremos a conocer a los lectores en el número próximo.

De sociedad

Pasa unos días entre nosotros D. Sergio Díaz Sampil, en compañía de su familia.

Sea bien venido.

—Hace tiempo que guarda cama y su estado inspira serios cuidados nuestro buen amigo D. Belarmino Villanueva.

Celebraríamos su pronto restablecimiento.

—Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la esposa de nuestro distinguido amigo don Víctor Laso.

Tanto la madre como el recién nacido siguen en perfecto estado de salud, de lo que mucho nos alegramos.

La Coral Mierense

Esta notabilísima entidad, que tan justos y merecidos éxitos ha venido obteniendo desde el día de su debut, dará muy probablemente un gran concierto el próximo sábado en el Teatro Salón Noveadas.

Hace días que vienen ensayando nuevas obras que piensan dar a conocer al público mierense en la aludida función.

Un nuevo éxito habrá de coronar los infatigables esfuerzos de tan entusiastas jóvenes, que con gran acierto y mejor maestría son dirigidos por el notable artista D. Reinerio García, director de la Coral.

Nuestro sincero aplauso a su labor que tanto dignifica y engrandece al culto pueblo de Mieres.

Corresponsal.

Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa a la valenciana.

Fabada asturiana.

Lenguados al horno.

Besugo a la castellana.

Anguilas con guisantes.

Merluza salsa verde y dorada.

Liebre a la cazadora.

Perdiz en salmís y champiñón.

Pollo a la Parrilla.

Ternera a la jardinera.

Rosbiff al horno.

Lomo de cerdo empanado.

Bisteff al perejil.

Chuletas a la papillot.

Riñones salteados.

Lengua estofada.

Pasteles de jamón.

Postre. — Brazo de gitana. — Queso de aimendra. — Fruta y Queso

Cocina casera. — S.º a la carta.

NOREÑA

El concierto del terceto «España»

El concierto con que nos obsequió el pasado lunes el Centro Cultural de esta villa, resultó admirable. El público que llenaba el «Salón París», a pesar de estar poco acostumbrado a que le regalaran música selecta como la ofrecida por el terceto «España», escuchó el concierto con un silencio religioso y aplaudió con verdadero entusiasmo a los intérpretes, prueba evidente de que salió complacido. Bien es verdad que Noreña es uno de los pueblos donde se siente verdadera inclinación por el divino arte, puesto que aunque es corto el número de habitantes se sostienen con facilidad las dos bandas de música con que contamos.

Las obras comprendidas en el extenso y variado programa han tenido a nuestro parecer una interpretación acertadísima. Aun tratándose de trozos delicados como la «Sonata Pathética», de Beethoven, y «Legende», de Wieniawski, fueron dichas con verdadero sentimiento y limpieza.

No tememos dejar apuntada esta afirmación, pues si bien es cierto que somos hasta profanos, nos induce a dejarla estampada, la creencia de que todo cuanto se dice con el verdadero lenguaje del arte, despierta el sentimiento por muy adormecido que éste se halle.

Así pues, ha sido lo suficiente que el informador penetrase en el salón y que comenzasen manos delicadas y expertas a arrancar arpeggios bellamente enlazados con arte y sentimiento, de un violín, un piano y una flauta para que nuestra imaginación se llenase de figuras que evocaban historias de amor tristes o alegres, en las que fueron dejando su canto las distintas pasiones que agitan la vida.

¿Y tan en la imaginación y las hizo revivir el dulce sonido de la música? Pues he ahí el mérito del artista, despertar el sentimiento. Y lo han conseguido los elementos que forman el notable terceto «España», compuesto por la bella joven Purita Barniol (violín), don Saturnino P. Mendoza (piano) y el señor San Narciso (flauta).

Tenemos entendido que estos tres aventajados artistas abrigan el propósito de llevar por la mayoría de los pueblos de la provincia su arte exquisito, idea altamente hermosa, pues hasta en los rincones más ocultos se guarda tierno tributo al divino arte y es necesario alimentarlo para que no perezca asfixiado por la achulapada y chillona música del piano de manubrio, tan en boga.

Mencionaremos a parte a la señorita Barniol, pues es la primera vez que se presentó al público. Reune esta hermosa joven condiciones indispensables para triunfar en la carrera emprendida con éxito. El violín en sus manos expresa con dulzura las ideas vertidas en el pentagrama. Es alumna predilecta del maestro Torre, del que heredó delicadeza, ejecución y ternura en la expresión musical.

Unánime la felicitación de un humilde cronista de pueblo a las muchas recibidas tan afortunados artistas, y anote el Centro Cultural un éxito más en su haber artístico.

El Mosquito

Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

Urla, 50.—Oviedo.

Casa Natalio

Gabanes Ingleses

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

Urla, 50.—Oviedo.

Casa Natalio

Gabanes Ingleses

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

Urla, 50.—Oviedo.

Casa Natalio

Gabanes Ingleses

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

Urla, 50.—Oviedo.

Urla, 50.—Oviedo.

Urla, 50.—Oviedo.

Urla, 50.—Oviedo.

Urla, 50.—Oviedo.

TRUBIA

Es más el «ruido» que las nueces

Pues bien, lector: Estarás asombrado de la serie de truculencias y tempestades que viene promoviendo el tan conocido nombre de «Señorín», y por otro nombre de «Ruido», y por otro apodo alías «Ruido», desde las columnas de un diario gijonés.

Todo esto amado lector, ha sido motivo para ciertas reminiscencias por haberle expulsado como miembro de la directiva, en la que siendo yo el que esto escribo terminación, por venir molestando en varias ocasiones a la misma, y por sernos demasiado sacudado y ruin—como dice el antiguo adagio—el desprecio.

Hasta ahora por este elugario sus más adictos le tenían por doctor en Ciencias y periodista profesional, en fin un *factotum*, digámoslo así.

Y para que se desvanezcan tales rumores, sépanlo los que esta poca ilustración, copio de una carta suya dirigida a la misma directiva, dice así:

«Dacto, actuaciones, expansión»

[Estas sí que no son erratas de caja, como la de «yoco»]

«No le sería mejor a ese «Señorín» adquirir un léxico de la lengua Castellana para consolidar una vez el profesionalismo como tal periodista?»

[Lástima es que esto no haya llegado a oídos del señor Melitón González para que éste le asignara el aula donde hiciera de «tito»]

Y para terminar, dispése en densa nube, y caiga sobre quien caiga, como decía uno de nuestros antepasados, ¡que en gloria esté!, el bautizado con el apodo «Es más el «Ruido» que las nueces».

[Qué razón tenía!..]

Francisco San Martín

«La Prensa» de Gijón publica una crónica del corresponsal de esta localidad, censurando al débil igual clase de LA VOZ DE ASTURIAS (Extra).

No quiero igualarme a él por considerarme con una cultura bastante superior a la suya, y no creele mercedor de contestación. Sólo hago esto para el resto de la región, pues en Trubia,afortunadamente, es popular por sus ideas, ya que ha tenido, y sigue teniendo, tantas capas como la cebolla. Y nada más.

Extra

JULIANA y C.ª (S. en C.)

Despacho de Aduanas

Seguros de todas clases

Teléfono 210—Apartado 49

GIJÓN

SAMA

Fatal desenlace

El niño Casimiro Marañón, que fué arrollado por un tren minero el lunes último, suceso del que damos cuenta ayer, falleció en la Casa de Socorro de esta villa el martes, a las siete y media de la noche.

Ayer, miércoles, se verificó el entierro del infeliz muchacho en el cementerio de Ciaño.

Reciba la familia del niño nuestro pésame.

Sesiones municipales

Hoy, jueves, celebrará sesión ordinaria la Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento, y mañana se reunirá el Pleno en sesión extraordinaria para tratar

YODALGON

Jarabe Reconstituyente Depurativo

Combate con éxito el Linfatismo Escrofulismo, Paperas, Obesidad, Eczemas, Arterio-esclerosis y enfermedades de la piel

De venta: Droguerías y Farmacias

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata,

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones-Gran Garage-Café-Bar
CANGAS DE ONIS
TELEFONO 10

EN EL
HOTEL COLUNGUESA
encontrará V. magnífico hospedaje
Habitaciones amplias y modernas
Calefacción-Cuartos de baño-Timbres, etc.
Jovellanos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ
Hijo de FRANCISCA GÓMEZ
El único hotel con todo el confort moderno
RESTAURANT SANTANDER
Colosia, 1
Teléfono 164. Telegrama: HOTEL GÓMEZ
Edificio propio
Salones para bodas y banquetes

¡ABERTA, CONSUMIDORES!
—Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítenlo una sola vez.
COLOTO. — Teléfono 765
Servicio a domicilio

JULIO SAIZ CUESTA
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios. Abonos de conservación y limpieza
Objetos de escritorio en general. Muebles para oficinas. Fonógrafos.—Prismáticos, etc.
Ventas a plazos y al contado
JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumarino
Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran surtida de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de bañata y de goma (tejidas y lisas), Matafueros
BIOSCA
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio
WINDOLITE
(Substituto del cristal)
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

CENTRO DE ENSEÑANZA
Academia Politécnica Asturiana
Magdalena, 3.-Tel. 454
Profesorado especializado
Honorarios módicos
Pídanse informes a la Dirección

Pras.
Cama superior con somier... 45
» grande superior con id. 55
Armario luna biselada..... 160
Frente al cuartel de Sta. Clara
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.
Construcciones Carpintería
Instalaciones para toda clase de negocios
B. SOPENA
Tel. 11-17
ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA Graneros Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Mármol comprimido y Vaso
EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zirronas» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca «SOLEVARIA». ESPECIALIDAD en mosaicos, frigideros, asientos y balcones para fachadas. GRANDES EXPERIENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosa de baño, mosaicos, ladrillos refractarios, cocinas bibelinas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de leña curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne
EL ASTUR
de Avila y Gutiérrez?
Si lo hace, será usted su mayor propagandista
AVILÉS

Academia Ojanguen
OVIEDO
Internos-Medio pensiónistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Estudios de Comercio esencialmente prácticos
JOSÉ VALDÉS
FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA
Marqués de Casa Valdés, 105
Teléfono 988.-Apartado 172
GIJÓN
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia

CERAMICA ASTURIANA S. A.
SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
—Solares de la panadería de Menéndez Gómez.
Deposito: (Teléfono 2-84
Fábrica: » 1-88

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA
“ALBO”
Fábricas en los principales puertos de España.
Fábrica en Asturias: CANDÁS
Casa Gargallo
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, le firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

MANUEL CARVAJAL
Construcciones metálicas Calderería, Forja, Torno y Ajuste Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso Soldadura autógena
LA FELGUERA (Asturias)
Teléfono 27

LA CASA "EL CISNE"
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE
GUMERSINDO HERNANDEZ
UNIVERSIDAD, 12
OVIEDO
Los chocolates de la fábrica
LA MORAL
no faltan en las mesas de personas de buen gusto
Viuda de ANTUÑA
LA FELGUERA
Calle de Jesús P. Duro.—Teléfono 28

Teléfono 66 Dirección: (Teléfono) Martin
PLACIDO MARTINEZ
Consignatario de buques Agente de Aduanas Seguros — Fletamentos Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

entre otros importantes asuntos, de la creación y construcción de escuelas.

Cobro de lotería
En casa del señor tesoro de la Sociedad «Festejos de Santiago», don Epifanio Matamoros, se paga a los socios la participación que les ha correspondido en el sorteo de Navidad último.

De sociedad
Regresó de Madrid, Sevilla y Marruecos español, nuestro distinguido amigo el inteligente médico de esta villa don Cándido F. Riego, especialista en enfermedades de los niños.
Corresponsal.

GACETILLAS

Cheques al pago
Señalamientos para hoy: Don Armando A. Pedrosa, don Policarpo Herrero, don Manuel Cuesta, don Santiago Rico, don Benito Pérez, don Roberto Florez, don Francisco Lavandera, don Acisclo Uribe, don Fontao Malvar, don Justino Martínez, don Constantino Sedó, don Alfredo Alvarez, señor presidente de la Audiencia, don Jesús Legendre, don Pedro Sánchez del Rio y don Julio Fernández.

Cargos vacantes
Se hallan vacantes los cargos de juez municipal de Nava y Somiedo, que pueden solicitarse en el plazo legal, según dispone el R. D. de 30 de Octubre de 1923.

AVISO
La casa Frigola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Pérdida
de un perro zaguero; atiende por «Listo». Se gratificará a quien lo entregue en Duenhas, 12, 4.º A Barril.

«La Redentora»
Esta Sociedad de oficiales peluqueros pone en conocimiento de todos los compañeros que a partir de hoy jueves empieza a regir el cierre de dos a cuatro, como los demás días.—La Directiva.

Agencia Fernández
Salustio Regueral, 18, Gijón
Tiene en venta casas en Oviedo, de 25.000 hasta 15.000 pesetas. Un café-bar en Lugones. Informes en la Agencia.

Multas de la Alcaldía
El señor alcalde ha impuesto las siguientes:
Una de 50 pesetas a un individuo, detenido por los serenos, por escándalo y blasfemar en la vía pública.
Otra de 30 id. a un individuo, detenido por la guardia municipal, por escándalo.
Otra de 15 id. a una individuo, por idem.

Asociación de Caridad
Don Conrado B. Fontela ha entregado, en estas oficinas, un donativo de cien pesetas en sufragio del alma de su difunta hermana doña Elvira B. Fontela de Brime (q. e. p. d.) para los pobres que socorre esta Asociación.
La Junta Directiva da las gracias por nuestro conducto a tan generoso donante.

Fundaciones benéficas
Han sido aprobados los presupuestos del Hospital de Caridad de Gijón, Escuelas Cristianas de Llanas, instituidas por don Manuel Cúe, y de la de Roel, Sindicato de Ceeda, los que han sido remitidos a los respectivos Ayuntamientos para su entrega a los Patronatos de dichas instituciones benéficas.

OVETENSES!
Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant «MERCEDES» que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones
LIBERTAD, 16 Teléfono 275

Manuel F. Acebal
MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna
Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso
CORRIDA, 36 y 38 — TELEFONO 268
GIJÓN

Espectáculos
En el Campoamor.—A las siete menos cuarto y diez idem, la graciosa en una parte «Misceláneas Patiné»; la comica en dos partes «Trompición tiene un rival» y la tercera jornada de «Las mil y una noches».
En el Toreno.—A las siete y a las diez, la tercera y última jornada de «Las mil y una noches» y debut de la joven y bella bailarina y danzarina Rosa-Leda y de la famosa canzonetista La Sultana.

En calle
céntrica y bonita, de esta población, se venden CUATRO SOLARES, de cavida 8,50 metros de línea, por diez de fondo, soleados por sus cuatro costados, sin que nunca (por circunstancias especiales) puedan perder este requisito tan higiénico.
También se vende una bonita armadura de hierro, forma tunel, que sería muy conveniente para el poseedor de una finca jardín, para hermosearla.
Se arrienda, o se vende un magnífico chalet de moderna construcción, también soleado por sus cuatro costados, con todos los adelantos higiénicos y calefacción, con una extensión de jardín de cavida veinte metros de línea, por cincuenta de fondo. Para informes: LA VOZ DE ASTURIAS, Negociado de anuncios.

Café Restaurant "Vista Alegre"
Carretera de San Lázaro
(Frente al Fielato)
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones. Pensión completa desde 7 pesetas. Precio del cubierto: 4 pesetas. Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.
A diario: la clásica fabada, Teléfono 7-23

OJO:
Leandra Careaga, Plaza del 19 de Octubre, puestos 10 y 11
Jamón superior: por jamones a 7,75 y 8 pesetas kilo.
Jamones más inferior: por jamones a 4,50 y 5 pesetas kilo.
Tocino superior del país: por hojas a 4,75 kilo. Tocino del país: superior por kilos sueltos a 5 pesetas.
Chorizos superiores: por docenas, a 1,50, 3, 3,50 y 4 pesetas.

Mesa de billar
de caoba, un año uso, con todos los accesorios, se vende en buenas condiciones.
«Café Ramiro»—Laviana.

Se desea
el arriendo de un bajo, o piso primero o segundo, en sitio céntrico o semicéntrico; así como también un local-almacén con entrada de carro; de no ser posible éste, un solar cubierto o sin cubrir, (preferible cubierto) próximo a cualquiera de las estaciones de esta localidad, sobre todo al Vasco.
Se ruega aviso oficina negociado de anuncios LA VOZ DE ASTURIAS.

Motores «Winterthur»
de gas 60 HP, para vender en muy buenas condiciones.
Informes: Apartado 159, Barcelona.

Se arrienda
un magnífico chalet de moderna construcción, también soleado por sus cuatro costados, con todos los adelantos higiénicos y calefacción; con una extensión de jardín de cavida veinte metros de línea, por cincuenta de fondo. Para informes: LA VOZ DE ASTURIAS, Negociado de anuncios.

En casa sería particular
se admiten tres o cuatro huéspedes. Informar: San Isidro, 3, entresuelo.

Se gratificará
con pesetas VEINTICINCO a la persona que dé conocimiento de un bajo, o piso primero o segundo, en sitio céntrico o semicéntrico, que tenga servicio para ocho o diez camas exceptuando sala, comedor y cocina; así como también un local-almacén con entrada de carro, cubierto o sin cubrir (se prefiere cubierto) próximo a las estaciones de esta localidad.
Se vende un Garage que produce el ocho por ciento al capital que se invierta en su adquisición. Se ruega aviso oficina negociado anuncios LA VOZ DE ASTURIAS.

También se vende una bonita armadura de hierro (forma tunel) de 60 a 70 metros de largo, por 1,20 de ancho, con un kiosco en centro de 4 por 4 en rededor) propio para el dueño de un jardín en construcción. Aviso en LA VOZ.

DURÁN Y G. DEL VALLE
—INGENIEROS DE CAMINOS—
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etcétera, etc.
PROYECTOS — PRESUPUESTOS — CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3.—Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

- Teresa Suárez -
Participa a las señoras haber recibido una gran colección de Vestidos y Abrigos últimos modelos de las mejores casas de París
URIA, 6 Telf. 12-75

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

VICHY CATALAN
Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.
De venta en principales Farmacias y Droguerías
Administración: Rala de las Flores 18, entresuelo, Barcelona

Pedid FABRICA DE CUBIERTOS Y ORFEBRERIA Exigid
MENESES S. A.
Carretera de Chamartín, 17
MADRID
No confundir esta casa con otras de análogo nombre
Nuestras marcas DEPÓSITO EN OVIEDO Nuestras marcas
ARGIMIRO L. VILLARIZ, Cimadevilla, 13 y 15
Servicio de metal completo para colegiales, desde 19 pesetas.

Fábrica "La Amistad"
—Sociedad Anónima—
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Al margen de una sesión

Una sorpresa

En mil novecientos dieciséis, se sacaron a subasta las obras del Macelo Municipal, siendo adjudicadas primeramente a D. Eladio Cabeza y después a D. Armando Alver. Como estos señores no cumplieron con las condiciones establecidas en el pliego de condiciones, el Ayuntamiento les remitió reiteradamente oficios para que cumplimentaran el contrato, hasta que por fin fué requerido ante Notario, el cual levantó acta, siendo rescindido el contrato con pérdida de la fianza que tenía depositada. Apelo este señor al Gobernador, quien confirmó el acuerdo del Ayuntamiento. llevando el pleito al Tribunal de lo Contencioso Administrativo, asunto que no se falló hasta la fecha.

La lucha que hemos tenido que sostener con la construcción de las obras del Macelo Municipal, ha sido cruentísima, cuando después de ocho años se nos presenta nuevamente una instancia, que no debía ser admitida, pidiendo un arreglo, en un asunto que ya tomó estado en la Corporación Municipal y en el Gobierno civil, por cuya causa tenemos que empezar por segunda vez a luchar contra un repetido abuso que no prevaleció antes ni debe tomarse en consideración ahora.

Los perjuicios que han hecho los contratistas de referencia al Ayuntamiento, son importantísimos, por la diferencia de precio en los materiales del dieciséis al dieciocho, y la pérdida en la recaudación del impuesto sobre el sacrificio de las reses.

Como el asunto no se pudo sancionar por no haber número suficiente de concejales, se resolverá en la sesión que se celebrará hoy jueves, y ya veremos la actitud que adoptan los señores concejales.

Se discutió en principio sobre la adquisición de los terrenos que están al margen del río Nalón, frente al Parque, asunto que también se tratará en la misma sesión, pues el Sr. Alcalde dijo que ya había ordenado se hiciera un plano de los mencionados terrenos.

Enrique J. Celaya.

Sama de Langreo, 11 de Noviembre de 1924.

Crónicas Judiciales

Vistas suspendidas

Las vistas anunciadas para ayer han sido suspendidas por enfermedad de los procesados.

Señalamientos para hoy

Causa por homicidio

Para hoy está anunciada la vista de la causa por homicidio contra Gumerindo Díaz Rodríguez. Como abogado defensor figura el señor Suárez y como acusador privado don Rodrigo Uría.

Otras causas

También están señaladas las siguientes:

Lena.—Contra Marcelino García y otros, por lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Bueres.

Lena.—Contra José López García, por lesiones. Abogado, señor Acebo; procurador, Sr. Alonso.

Sala de lo civil

Ante la Sala de lo Civil se verá el pleito de Oviedo promovido por don Armando Argüelles contra don Francisco Fernández Palacios. Procuradores, Sres. Bueres e Izquierdo.

DE LA DIPUTACION

Comisión provincial

Acuerdos adoptados en la última sesión:

Expedir libramiento a fin de que el personal de Obras públicas provinciales pueda formar planos parcelarios en la Sección de carretera de Suares a Baragañas, en la de Valdesoto a Bimenes y Sección de San Roque a la Tejera, en la de Niserias a Rozagás.

Abonar una factura presentada por la Sección de Propaganda de la Buena Prensa, de Mieres, que adquirió la obra «El Tesoro de la Juventud».

Aprobar las cuentas de jornales devengados por peones auxiliares ocupados en las carreteras de Valdesoto a Bimenes, Langreo a Gijón y La Franca a Los Cándanos, durante el mes de Octubre último.

Quedó enterada de una Real orden del ministerio de Instrucción pública confirmando los nombramientos hechos a favor de don Cipriano Pedrosa para profesor de Solfeo de la Escuela provincial de Música; de doña Adalina Abruñedo para auxiliar de la expresada asignatura y de don Manuel del Fresno; acordando dar traslado de la resolución a la Junta de Patronato de dicho Centro.

Aprobar la lista de jornales de peones auxiliares ocupados durante Octubre en las carreteras de Valdesoto a Bimenes, Vegadeo a Boal y Siejo a Alevia.

Conceder dote de casamiento a Celsa Bernardo, vecina de esta capital, asilada que fué del Hospicio provincial.

Abonar la cuenta de 18.586 pesetas por estancias de dementes en el Manicomio de Valladolid durante Octubre último.

Aprobar el proyecto de la carretera provincial de San Miguel de la Barrera (en la de Torrelavega a Oviedo) a Luções (en la de Adanero a Gijón), cuyo presupuesto de contrata asciende a 142.397,35 pesetas, siendo su longitud de 6.322,54 metros.

Ecos del Magisterio

Sección Administrativa

El Alcalde don Somiedo participó a la entrega del nombramiento que se le envió para el maestro D. José María Puyuelo.

A la Dirección General fué remitido a resolución el expediente de licencia que por enferma solicita la maestra de Colombres doña Consolación Piñón Arenas.

El Sr. Gobernador ordena a la Alcaldía de Sariego se consigne la posesión en la diligencia de ascenso a 3.000 pesetas al maestro que fué de aquel pueblo D. Angel Díaz, para liquidarle cuatro días de diferencia de sueldo, según dispuso la Sección Administrativa en oficio de 16 de Septiembre último.

De la Inspección

El maestro de Villazón, en Salas, solicita se le autorice una transferencia en los presupuestos de material escolar.

A la Sección, para su curso correspondiente, se remiten los expedientes de creación de Escuelas de asistencia mixta, servidas por maestro para los pueblos de Bores (Peñamellera Baja) y Arbeales (Allande).

Al mismo Centro se devuelve informada la instancia de doña Covadonga Peruyero, maestra de Ceceda, en Nava, que solicita un mes de licencia por enfermedad.

LA MUNICIPAL

Las delegaciones y el señor Ladreda

Ayer se nos ha entregado por el señor Ladreda la siguiente Nota oficiosa.—Deseando el alcalde sacar el mayor partido posible de las excepcionales condiciones de inteligencia y laboriosidad de los señores concejales, al propio tiempo que robustecer su autoridad, buscando siempre que una perfecta organización que sin solución de continuidad vaya de abajo arriba haga más eficaz la labor de conjunto de la Corporación y que todos los que la componen lleguen a las sesiones del Pleno con una orientación ya perfectamente definida, piensa delegar algunas de las que son funciones propias; pero bien entendido que estas delegaciones tendrán una amplitud muy distinta a lo que generalmente es práctica corriente. Los delegados, dentro de su servicio, serán otros tantos alcaldes, ellos estarán autorizados para tomar resoluciones, para imponer correctivos, para conceder premios, que por algo en ellos ha de depositar el alcalde toda su confianza; los empleados al servicio de las funciones delegadas, principalmente han de entenderse con los delegados y éstos darán cuenta al alcalde semanalmente, cuando menos, de la marcha y organización de los servicios.

Tengo confianza absoluta en que dentro de esta Corporación donde no existen cuestiones de partido dichas delegaciones facilitarán y harán más provechosa la labor municipal, pero no creo necesario indicar que, deseando recaiga siempre en el alcalde toda la responsabilidad, estoy decidido a proceder con energía si algún delegado se olvida que en las funciones del Municipio hay el deber de prescindir de amistades, de pasiones y de simpatías para juzgar a cada cual según sus méritos y laborar en interés de Oviedo, sin banderías ni partidos. Repito que tengo en los actuales concejales gran fe, por eso precisamente no vacilo en establecer el sistema que no desconozco puede para un alcalde ser peligroso, pero que es absolutamente necesario para llegar al fin.

El público en lo referente a los asuntos que estén a cargo de una delegación, se entenderá con los delegados, a cudiendo al alcalde si no son atendidos como merecen.

Comisión permanente

Hoy se reunirá la Comisión permanente, deliberando sobre los siguientes asuntos:

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Petición de licencia de un señor Concejal.
- 3.º Extracto de los acuerdos tomados por la Comisión permanente, en el mes de octubre pasado.
- 4.º Expediente de declaración de pobreza del padre del soldado Francisco González Martínez.
- 5.º Idem, idem del padre del mozo Eulogio de la Fuente Ferrero.
- 6.º Instancia de don Servando Arboleja, solicitando licencia para construir un local destinado a carpintería en el fondo del solar número 14 de la calle de 9 de Mayo.
- 7.º Idem de don Rafael del Río para reformas en el bajo de la casa número 4 de la Plaza de Porlier.
- 8.º Proposición del señor Arquitecto e informe de la Comisión

sobre adquisición y reparación de calderas para tendido de asfaltado.

9.º Instancia de don Angel Villanueva solicitando permiso para cerrar con verja un terreno en la carretera del Cristo.

10. Idem de don Manuel Alonso, para construir una bohardilla en una casa sita en la misma carretera.

11. Expediente para la adquisición, por concurso, de material de incendios.

12. Cuentas.

La venta de las carnes de cerdo

El Sr. Alcalde se ha llegado a enterar de que existen algunas vendedoras de carne que se dedican a introducir, sin pagar el adeudo municipal, cantidades de carne de ternera y cerdo, sobre todo de esta última clase. Y como no solo constituye un fraude al Municipio, sino una falta de cumplimiento en lo dispuesto, ya que está prohibida la introducción de la carne de cerda fuera del concejo, se hace público a las vendedoras que la que sea sorprendida en la comisión de estas faltas, se le quitará el puesto que lleva en arriendo, como castigo ejemplar.

La parcela de El Campón

El Sr. Alcalde, recogiendo las quejas que unos vecinos del Cristo de las Cadenas habían formulado sobre el cierre de una parcela, nos dijo que esos vecinos no tenían ningún derecho a quejarse, toda vez que el propietario de la parcela es el que actualmente la viene cerrando, propiedad que adquirió del Estado mediante una tasación pericial que el técnico del Estado y el del Municipio hicieron oportunamente.

La tasación fué de 385 pesetas.

Sobre el plano de población

El Sr. Ladreda nos informó ayer de la labor que se proponen realizar los técnicos Sres. Anasagasti y Sol, que están encargados del plan de ensanche de la población. Antes que nada están formando un estudio estadístico de los progresos de Oviedo desde hace 15 años, y cuyo estudio se toma en grupos de cinco en cinco años.

Una vez obtenido este estudio, los Sres. Anasagasti y Sol harán el ensanche con arreglo a los progresos alcanzados hasta la fecha.

Según parece, el sitio que mejor encuentran ellos para el trazado del ensanche, es el del Campo de Maniobras, Besada y Buenavista.

Sin embargo, la Comisión permanente indicará.

Como ahora no urge mayormente su estancia aquí, regresaron nuevamente los técnicos aludidos a Madrid, después de almorzar con el Alcalde señor Ladreda.

El Pleno

El Sr. Ladreda tenía, según sus propias manifestaciones, el propósito de convocar al Pleno inmediatamente para la designación de Alcalde. Pero como el señor Gobernador tiene que nombrar los cargos vacantes de concejales, y éstos habrán de tomar parte en la votación, se espera que el general regrese de Madrid, que seguramente será la semana entrante.

Citación

Con el fin de darle cuenta de un asunto relacionado con su petición de pase militar, se interesa la presentación en la Sección de Quintas del Ayuntamiento de Oviedo del soldado Benito Mas Lorenzo.

HORARIO DE TRENES

Norte		Llegada a Oviedo	Salida de Oviedo	Norte	
PROCEDENCIA				DESTINO	
Madrid.	Rápido (1)	6 03	6 03	Rápido (3)	Gijón.
Id.	Correo.	9 35	9 46	Correo.	Id.
Id.	Mixto.	20 12	20 27	Mixto.	Id.
Fierros.	Mensajerías.	8 13	8 28	Mensajerías.	Id.
Id.	Mixto.	18 31	18 39	Mixto.	Id.
Gijón.	Rápido (2)	18 09	7 25	Tranvía.	Id.
Id.	Correo.	15 44	13 40	Tranvía.	Id.
Id.	Mixto.	8 53	18 14	Rápido (4)	Madrid.
Id.	Mixto.	19 41	15 54	Correo.	Id.
Id.	Mensajerías.	0 06	9 17	Mixto.	Fierros.
Id.	Tranvía.	14 44	19 52	Mixto.	Id.
Id.	Tranvía.	10 48	0 26	Mensajerías.	Id.
			15 02	Tranvía.	Pola de Lena

(1) Circula martes, jueves y sábados.
(2) Circula lunes, miércoles y viernes.
(3) Circula martes, jueves y sábados.
(4) Circula lunes, miércoles y viernes.

Cantábrico		Cantábrico	
Arrolladas.	Discrecional.	9 38	8 30
Llanes.	Discrecional.	10 54	13 00
Santander.	Correo.	15 56	16 18
Id.	Discrecional.	20 20	19 20
			Discrecional.
			Santander.
			Id.
			Llanes.
			Arrolladas.

Vasco-Asturiano		Vasco-Asturiano	
San Esteban	Tren núm. 2	9 18	8 00
Id.	>	4 12	11 16
Id.	>	10 06	18 20
Ujo-Taruelo.	>	8 40	8 57
Id.	>	11 38	12 15
Id.	>	15 10	15 26
Id.	>	19 01	19 20
			Tren núm. 1
			3
			7
			21
			23
			25
			27
			San Esteban
			Id.
			Id.
			Ujo-Taruelo.
			Id.
			Id.
			Id.

¿Se habrá encontrado la piedra filosofal?

POR EL SEÑOR TH. MOREUX DIRECTOR DEL OBSERVATORIO DE BOURGES

Hace poco, toda la prensa se hizo eco de una proeza, que ha calificado de fantástica; parece que dos sabios alemanes han logrado extraer oro de los vapores de mercurio.

E inmediatamente los noticieros, con un atraso de veinte años sobre la química actual, han exclamado: ¡Ya no es cuerpo simple el mercurio!

Desde el momento en que los átomos de todos los cuerpos poseen, sin excepción; los mismos electrones en número variable y que están todos compuestos de un número determinado de átomos de hidrógeno, se deduce que si pudiésemos desintegrar los átomos llegaríamos a separar los protones y los electrones constituyentes; en otros términos: podríamos con hierro o ázoe fabricar hidrógeno.

Por lo inverso también sería posible. Tenemos, por ejemplo, los átomos de hidrógeno, compuestos de sus protones y de su electrón satélite: si nuestra técnica estuviese bastante adelantada, si conociésemos la manera de operar, sería para nosotros un juego el fabricar, partiendo de aquel elemento cualquier sustancia; es decir, transformar ese hidrógeno en ázoe, oro o plomo, según nuestro capricho.

Los viejos alquimistas de la Edad Media pensaban que debía haber en la Naturaleza un producto capaz, por simple contacto, de comunicar a los demás metales la suprema perfección; es decir, convertirlo en oro.

Evidentemente los químicos actuales no creen en esa leyenda; pero teóricamente admiten que todas las sustancias derivan las unas de las otras, y en una palabra, que todos los metales, por ejemplo, son compuestos de hidrógeno.

Tomando mercurio y quitándole dos átomos de hidrógeno o un átomo de helio, el peso atómico pasa de 201 a 197; es decir, que se consigue oro sencillamente.

¡Sueños de alquimistas modernos!—pensaréis. Nada de eso, y

la prueba es que en la actualidad conocemos verdaderas transmudaciones.

Tomemos radio, cuyo peso atómico es 226; encerrémosle en un recipiente, donde se haya hecho el vacío absoluto; no tardaremos en ver cómo se forma una nueva sustancia, llamada «emanación», cuyo peso atómico es 222, y al mismo tiempo se producirá helio, cuyo peso atómico es 4.

El radio se ha desintegrado, pues, a nuestra vista, y el mecanismo continúa así, para llegar al plomo, cuyo peso atómico es 206.

Desgraciadamente esa transformación natural que ocurre diariamente a nuestra vista, los químicos son hasta el presente impotentes, así para apresurarla como para contenerla. Pero si pudiésemos imitar a la naturaleza, no hay duda de que el procedimiento de la transmutación se podría emplear con sustancias distintas del radio. Y eso es lo que ha tratado de conseguir Rutherford en estos últimos meses.

Para diseccionar un núcleo de átomo—ha pensado el sabio inglés—se necesitaría una artillería especial, cañones que disparasen proyectiles de enorme velocidad que diesen, seguramente, en el blanco.

Ahora bien: los núcleos de todos los átomos tienen dimensiones tan diminutas, que hay que entregar al azar el cuidado del bombardeo; mas por otra parte, poseemos los soñados proyectiles: son las partículas que el radio lanza a la velocidad de 20.000 kilómetros por segundo. Todo estriba, por lo tanto, en saberlas utilizar.

Y así, bombardeando átomos de ázoe, de boro y de fluor, el ingenioso físico ha podido desprender átomos de hidrógeno.

Desde aquel momento, el método se ha extendido a otras sustancias con el mismo éxito.

Ahora, Rutherford, poseedor de una técnica rigurosa, se dedica a los elementos pesados.

Y no hay duda de que éstos serán disociados, como ha ocurrido con los otros.

«LA VOZ DE ASTURIAS» PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS

LABORATORIO BIOLÓGICO
del Dr. Valdivares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: C. TUERO MUÑOZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 — Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

Dr. J. Collantes
MÉDICO-ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.º—Tel. 11-99
OVIEDO

PROFESIONALES

Clínica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

Jaime Viliesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.º Oviedo.—Tel. 199

Dr. Bermejo
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.
Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1 —Uría 18.—Oviedo.—Teléfono: 8-78

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5
Uría, 72, 2.º —Oviedo—Teléfono 10-25

Evaristo M. Radio
CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.º—OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
URÍA, 60, entresuelo — Tel 12-05
OVIEDO

Vacuna de Ternera
Todos los días, menos los domingos, se vacunará en el Instituto de Vacunación Rodríguez San Pedro, Uría, 72, bajo. Horas: de nueve a una.—Gratis a los pobres.

DR. GODOFREDO ROBLES, Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1. Uría, 21. Teléfono 12-24.—Oviedo.

Dr. Carlón-Hurtado
Jefe Clínico del Hospicio y Maternidad POR OPOSICIÓN
MEDICINA INTERNA
ESPECIALISTA EN NIÑOS
ASISTENCIA A PARTOS
Magdalena, 9, 2.º de 1 a 1 y de 3 a 5
Teléfono 9-66

La máquina predilecta



Representante exclusivo para España:
ORBIS - S. A. - Claris, 5. - Barcelona

Representante exclusivo en Asturias:
Julio Saiz Cuesta. - Gijón - Jovellanos 27 - Teléfono 11-23

Para informes en Oviedo:
Angel Cabal - Rosal, 9. - Teléfono 732 - Peso, 15. - Teléfono 303



Reumatismos Gota, Dolores

La sangre viciada va comiendo la piel

El buen sentido popular no se equivoca atribuyendo a un envenenamiento de la sangre. El cortejo de enfermedades de la piel sarpuillos, acnes, psoriasis, eritema, sycosis, eczemas, impetigos, prurigos; es debido a tener la sangre viciada que sobrevienen las varicelas, fiebris, úlceras varicosas, gota, reumatismo, neuralgias, vertigos, lumbago, cistitis, mal de piedra, nefritis, arterio-esclerosis y tambien las enfermedades de la mujer, edad critica, reglas dolorosas formaciones dificiles, perdidas blancas, metritis, tumores y fibromas. Para vencer las enfermedades que le molestan y reconquistar su sangre debe Vd. desembarazar su sangre de los venenos que la envuelven. El **DEPURATIVO RICHELET** le hara a Vd. una sangre nueva, pura, fluida, llevando a todos los organos los principios vivificantes. Su accion poderosa sobre la masa sanguinea explica sus curas maravillosas. Enfermos condenados han sido arrancados de la muerte por el **DEPURATIVO RICHELET**. Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, en Gijón, C/ de S. Esteban, Bayona (Francia).

JABÓN ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva. - El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

VENTA: Serrano, 30, farmacia - MADRID y principales del mundo.

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«ROUSSILLON»	el 3 de Octubre
«LA BOURDONNAIS»	el 31 de id.
«CHICAGO»	el 28 de Noviembre
«ROUSSILLON»	el 2 de Enero (1925)

Advertencia muy importante:

Unicamente se expedirá billete de pasaje:
1.º A los súbditos americanos.
2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.
3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.
Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

Precios de pasaje

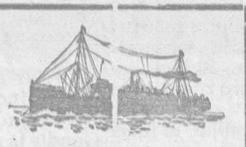
Cámara, desde	Ptas. 925
Tercera clase...	» 543

más 8 dólares de impuesto americano.

Para más informes diríjase a los Agentes en Vigo
Antonio Conde, Hijos
(APARTADO N.º 14)

Trapos lavados se compran en esta Imprenta.

LEA USTED La Voz de Asturias



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Noviembre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

“CUBA”

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 549'75
» Veracruz » 592'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

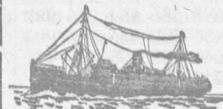
Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, diríjase a su consignatario en GIJON

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 tonelada de carga. - «Guillermo Schulz» 3 700 idem. - «Antonio de Sotrústegui», 3.800 id. - «Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos. - AVILÉS**

C.ª Sud-Atlantique Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRAPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices.

15 de Noviembre	«LUTETIA»
7 de Diciembre	«MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.

VAPORES RÁPIDOS

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

28 de Octubre	«LIPARI»
10 de Noviembre	«CROIX»
20 »	«HOEDIO»
28 »	«MALTE»

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 5.ª clase.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación. Pesetas 616,80.

3.ª en camarotes, Ptas. 482,80.

3.ª corriente, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

9 de Noviembre «CROIX»

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

24 de Noviembre «ALBA»

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

20 de Noviembre «HOEDIO»

NOTA. - Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes diríjase a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. - VIGO

VIGO. - Luis Taboada, 4. - LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. - VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informee sobre pasajes de cámara,

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo

LEA USTED **La Voz de Asturias**

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios

Seguros de valores
Seguros contra accidentes

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5

OVIEDO

Quien quiera ganarse 1.000 pts

con poco trabajo puede conseguirlo, molestándose en escribir al Apartado de Correos 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

“Tornillera de Ventanielles” OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de valores. Com-interés en moneda nacional de Banca, Prisa y Cambio, pra-venta de valores. Con-nal y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cu-tas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. Dem-mercancías y conocimientos de em- pósitos de valores, libros de gasto barque. Giros. Cartas de crédito. Or- de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposición de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
SUCURSAL EN CANDAS

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3 - OVIEDO

IMPRESIONES

Paseos por la ciudad

Un rato a subsistencias

Ayer mantenía el periodista animada conversación con una industrial ovetense.

Versó nuestra charla acerca de materia económica doméstica.

—Las subsistencias no bajan ni en broma—me decía la buena mujer.—Hoy he adquirido sardinas para que los clientes puedan comer un taquín, y ese pescado, despreciado antes, pues se calificaba de pobres, resulta hoy de ricos. ¡Tendré que vender cada sardina a quince céntimos!

—Con buena utilidad.

—No haga usted caso. Con una utilidad escasísima. Cosa de pocos céntimos en docena. Caras las sardinas, caro el aceite... En fin, que no sabe una que elegir para atender a la parroquia.

—La suya es buena. Paga, y calla.

—¿Querría usted, acaso, que además de sacrificarme me insultaran?

—Tanto como eso, no. Pero hay que tener conciencia para que el alma vaya a sitio de salvación. ¡Quince céntimos una sardina, valiendo en plaza ochenta céntimos la docena!

—A noventa y a cien las he pagado yo. Luego, gaste aceite, tiempo en freirlas, servicio...

—Sí, ponga usted, sobre la peseta (y ya es algo exagerar) cincuenta céntimos por todo eso, y resulta que gana treinta céntimos en docena. ¿Es poco?

—Lo justo, pues también hay mermas.

—¿Quiere decir acaso que hay gastos disfrazados que cargan con el pescado?

(La industrial sonreí picarescamente, como asintiendo a mi pregunta).

Y, sin dar contestación categórica, dice:

—En cambio—¡cosa rara!—han bajado los huevos de gallina. No hace mucho pagábamos a cuatro cincuenta y cinco pesetas la docena. Hoy, una docena de huevos puede adquirirse en tres pesetas setenta y cinco céntimos.

—¿Ya es una baja V, ¿créese que se sostendrá la baja?

—Aún cuando en esto no puede predecirse, pues el mercado tiene frecuentes oscilaciones, no es exagerado el creer que en algún tiempo no vuelva a cotizarse a cinco pesetas la docena de huevos. Cuatro, cuatro veinticinco pesetas, bien, pero no pasará de ahí.

—¿No hay otras novedades en materia de subsistencias?

—Me pregunta más de lo que yo puedo responder. Por hoy no

hablemos más de cosas desagradables.

—No tanto para usted como para la parroquia...

—Ve que tiene ganas de sacarme el genio, y me voy. Perdona, hago falta en la cocina.

—Sí, se acerca la hora de servir el cocido. Mañana, será otro día.

Doña. Elvira B. Fontela

En su pueblo natal de Quiruelas (Benavente) ha dejado de existir el pasado domingo la distinguida señora doña Elvira B. Fontela de Brime, hermana de nuestro querido amigo el reputado comerciante ovetense don Conrado.

Al lado de éste y demás deudos estuvo residiendo durante algún tiempo entre nosotros la respetable dama. Pero sintiendo predilecciones, muy naturales, por el pueblo de su nacimiento, allí quiso volver para que aquella tierra recogiera sus restos a la hora de la muerte.

Resplandecían en la extinta señora las más nobles virtudes. Buena esposa y cariñosa madre, fué su hogar feliz hasta que el Destino dispuso la eterna separación del que fué compañero de su vida. Y después veló por los suyos con santo celo de mujer eritiana y teniendo vivo en el corazón el recuerdo del hombre bueno y del cumplido caballero.

Muy estimada en Oviedo, donde aun se recuerda gratamente su paso, en el pueblo de Quiruelas obtuvo muy mercedemente el afecto de todos los comarcanos, que sentían un placer en ponderar las virtudes de la caritativa señora. Y la sencilla y honrada gente del pueblo manifestó su sentimiento por la desaparición de quien tanto bien les había hecho.

Descanse en paz la dama ejemplar, compendio de las más estimables cualidades, y reciba su apreciable familia, en particular su hijo don Eduardo, hermanos don Conrado y don Rodrigo, de nuestro especial afecto, y hermano político don Julio Santander, igualmente estimado en esta Casa, la expresión sincera de nuestro íntimo pesar.

Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacénistas de Cereales, Viveros Coloniales y Mohería

Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

Lea usted "La Voz de Asturias"

Meditaciones estéticas

I

Mi alma, hermano, aún se debate entre las tinieblas que le vendan la suprema y matinal comprensión de todas las cosas. Aún sintiendo dentro de mí y en mi derredor, el ritmo y la armonía inefables del Universo, me posee una gran avidez, y no puedo presentir la hora de mi santidad estética. Con la tristeza angustiosa de haber, acaso, equivocado el camino para llegar al tránsito beato de la comprensión universal, he renunciado a todos mis conocimientos que son como las huellas de las horas, me hice sensible para recoger todos los ecos hasta los más lejanos, y he arrojado de mí las ideas que la experiencia diurna me dió como dogmáticas e inmutables. Desconfié de mis sentidos y envidié al niño que acaba de nacer y tiene una visión del Mundo aún no contaminada de ciencia y experiencia.

La suprema santidad estética, como la religiosa, solo es concebida en un éxtasis deleitoso, en una contemplación amorosa, en un goce quieto, ya abandonado el camino de la meditación. El maestro Schiller aconseja para contemplar al Mundo, la separación de nuestra personalidad y el Mundo que forman un todo. Apenas se consume esta separación se hace la paz en nosotros, una quietud gozosa y contemplativa nos invade y nos santifica estéticamente, y por el camino reflexivo nos libertamos de la sensación que nos dominaba. El Universo será entonces nuestro objeto contemplativo.

Mas para contemplar el inefable conjunto de las cosas, hay necesariamente que creer en todas ellas, porque contemplación es conocimiento perfecto, y conocimiento perfecto es lo mismo que fé perfecta en la doctrina panteísta de los gnósticos y en mi conciencia.

II

«¡Cuán poca cosa sería una cosa si fuera sólo lo que es en el aislamiento», dice el maestro Ortega y Gasset, mas también es cierto que cada cosa es una síntesis admirable del conjunto armónico de todas las demás, es decir, del Universo. A través de un grano de trigo, de una flor, de una oruga, se admira el ritmo eterno y sabio del mundo, como se vé la luz de todas las estrellas contemplando la de una sola y como se percibe el aroma de todas las flores semejantes oliendo tan sólo una de ellas. Cada cosa, cada objeto considerado en el aislamiento es siempre un sésamo inmenso e inagotable que guarda todos los ritmos, todos los ecos y todos los

sentidos del mundo. Y en el mundo todas las cosas tienen la misma trascendencia en el ritmo perfecto y en el sistema ordenado y completo de que nos habla el pitagórico Ocelo de Lucania.

III

Y ¿qué es el sentido esotérico de las cosas? Para el maestro Valle-Inclán es un recuerdo borroso de algo que fueron y una aspiración inconcreta de algo que quiere ser. Para el maestro Ortega y Gasset es la sombra mística que sobre cada cosa vierte o refleja el resto del mundo. Para mí, lo profeso poseído de mi ignorancia, es el reflejo de la luz milagrosa que se enciende en nosotros cuando nos hundimos en la contemplación, es decir, en el conocimiento perfecto de las cosas, en el amor universal y desinteresado por todas, ya que, como decía el Divino Leonardo de Vinci, el Amor es hijo de la Sabiduría.

Esa luz que se enciende en nosotros, tiene algo de la emoción musical de un verso que sólo despierta cuando otro verso hermano une su armonía a la armonía del verso anterior que ha quedado como en espera, flotando en el aire. Y es que nosotros somos también una síntesis del Universo, un mundo dentro de otro mundo semejante. Nuestra materialidad y la Naturaleza, nuestra alma y el alma del Mundo Universo, que no es sino el reflejo de nuestra alma producta de Dios.

Así se explica que para contemplar al Mundo sea necesario separarnos de él. Mas yo creo que esta separación sea para no fundir la armonía del Mundo con nuestra armonía y acabar contemplándonos a nosotros mismos.

Y también para establecer una relación de hermandad.

IV

Franciscanismo y Panteísmo: Dos grandes ideales estéticos. Los dos florecidos del amor universal, tránsito necesario para comprender la Belleza del Mundo.

Panteísmo: confusión de Dios y el Mundo, amor de adoración al Universo como la manifestación material de Dios. La mónada, transformada más tarde en la física de Leibnitz, la dyada y la triada, símbolos de la Unidad absoluta cuya esencia es el espíritu y la materia del Mundo, el Dios engendrado según Timeo de Lorees.

Franciscanismo: amor de todas las cosas en su origen que es Dios, y por lo que son en sí y no por lo que representan para nosotros (Valle-Inclán).

Panteísmo: amor de todas las

cosas como manifestaciones de Dios y al Universo como Dios.

Franciscanismo: amor a todas las cosas como hermanas y al Universo como una manifestación de la bondad de Dios.

Para contemplar las cosas y santificarme en su gracia yo prefiero amarlas como a hermanas. Contemplación no implica adoración y acaso la excluya.

V

San Francisco de Asís es la inefable y divina sonrisa que dió el medioevo cansado de hacer una mueca dolorosa y terriblemente mística. Esta sonrisa lo mismo podía reflejarse en el inmenso y azul espejo del mar que en el cristal breve y claro de una gota de agua. Un antiguo panteísta hubiese, quizás, contemplado con amor de adoración al Mundo, pero esta adoración sería mayor para las mayores manifestaciones de Dios, como los focos más potentes de la energía infinita, aunque su doctrina estuviese basada en la Unidad del Mundo, existen dentro de esta Unidad muchas categorías y el espíritu humano más fácilmente se abre a la comprensión de lo particular que de lo universal. Para el Santo de Asís igual trascendencia tenían el hermano Lobo y la hermana Estrella.

Su amor era un amor candoroso, familiar y gozoso donde todas las cosas mostraban su hermandad y donde todas eran llenas de una gracia matutina, y de una nueva y amable comprensión como si acabasen de ser creadas. San Francisco, considerando aisladas las cosas del mundo las amaría a todas por igual porque estaba exento de egoísmo. Un panteísta, considerándolas aisladas también, amaría a unas más que a otras porque se le impondría el amor, el respeto y la adoración a los grandes focos de energía divina. Una luciérnaga que luce entre la hierba no le podría imponer la veneración que el Sol envuelto en la gloria solemne de sus oros.

¡Hermanita Muerte! suspiraba el alma candorosa de San Francisco, carente de ciencia teológica y con la natural inclinación de los humildes intelectualmente, de dotar de imagen a los conceptos abstractos y a las fuerzas naturales, para poder amarlas en amor de hermandad, pues a las ideas abstractas más bien se las venera comprendiéndolas infinitas. El amor humano, que es un abrazo de nuestra alma, necesita objeto limitado. ¡Hermanita Muerte! ¿qué imagen guardaría San Francisco de su hermana la Muerte? Muy apartada, quizás, del engendro medioeval, danzante satírico, repugnante y monstruoso de los muros conventuales, de los grabados atormentados y hasta de los renglones poético-as-

céticos. Del esqueleto de las Danzas macabras, difícilmente amable aún para los espíritus ascéticos, y ajeno enteramente a toda belleza...

Y es que el Franciscanismo contiene un gran ideal estético, con ideal en el cual nosotros hacemos bello al Mundo y después lo amamos en la gracia de esta belleza que es obra nuestra, que es el reflejo de esa luz que en nosotros se enciende cuando nos hundimos en la contemplación universal...

Y el reflejo de esta luz es también el reflejo de la «sonrisa dorada» de San Francisco proyectada a través de los siglos que nunca se detienen a mirar...

CARLOS A. HERRERO.

Oviedo, Noviembre de 1924.

SECCIÓN RELIGIOSA

En la Catedral

Mañana comenzará solemnemente triduo de Desagravios, para celebrar el establecimiento de la «Liga espiritual contra el mal hablar», en esta diócesis.

Será a las seis y media de la tarde y predicará el primer día el R. P. Santa Anna, jesuita; el segundo el R. P. Eugenio, carmelita, y el último el R. P. Pedro Pi-querro, dominico.

Está encargada de la parte musical la capilla de la Catedral y el domingo habrá Comunión general reparadora que distribuirá el Rvdmo. Prelado.

Cofradía de Nuestra Señora del Pilar

A esta antigua Cofradía, erigida en nuestra Catedral, por cuyo esplendor tanto labora el bondadoso y sabio Capitular señor San doval, acaba de conceder el excelentísimo y reverendísimo señor Nuncio de Su Santidad cien días de indulgencia a cuantos fieles recen ante la imagen de Nuestra Señora del Pilar, titular de la Cofradía, un Avemaría o el «Bendita sea tu pureza».

Estas indulgencias son aplicables a las almas del Purgatorio.

Santoral

Día 13, jueves.—Santos Nicolás I, papa; Eugenio III, arzobispo de Toledo; Arcadio, Pascasio y Paulino, mártires; Estanislao de Kostka, jesuita; Zebina, mártir, y Ennata, virgen y mártir.

PIANOS

de la acreditada marca «CHASSAIGNE FRERES» garantizando en absoluto su buen resultado

CASA TUERO

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 12 de Noviembre 1924

PRIMER PREMIO

Con 120.000 pesetas el número 10.936, en Cádiz, Barcelona, Palma de Mallorca y Santiago.

SEGUNDO PREMIO

Con 65.000 pesetas el número 1.071, en San Roque, Madrid, Jaen y Mieres.

TERCER PREMIO

Con 25.000 pesetas el número 10.596, en Madrid, A-meria y Barcelona.

CUARTOS PREMIOS

Con 2.000 pesetas los números 10.826, en Zaragoza, Madrid, Sevilla y Ferrol; 2.617 en Barcelona y Málaga; 16.710 en Murcia, Madrid, Málaga y Barcelona; 24.988 en Bilbao; 27.342 en Barcelona y Málaga; 7.175 en Palma, Madrid y San Sebastián; 2.508 en Cuevas de Vera, Madrid y Valladolid; 19.342 en La Carolina, Valencia, Madrid y Sevilla; 23.291 en Sevilla; 15.708 en Madrid y Zaragoza.

Con 400 pesetas

CENTENA

736 892 556 501 733 647 938 721
819 921 971 349 389 696 265 458
510 741 339 337 109 317 844 686
145 947 913 086 467 992 748 504
886 235 107 505 328

MIL

289 617 239 938 086 727 815 728
625 843 181 063 532 585 056 210
505 249 085 400 544 273 511 308
507 083 729 539 184 224 546 697
611 934

DOS MIL

991 039 444 691 525 076 233 900
633 187 840 647 105 928 944 292
830 835 069 871 525 643 693 453
352 557 718 459 337 348 284 217
727 700 595 188 664 214 916 127
009 344 199 607

TRES MIL

122 754 758 781 393 428 629 493
625 611 095 204 828 812 374 331
726 014 785 711 914 289 132 572
154 843 499 522 947 364 377 378
480 650 579

CUATRO MIL

008 380 227 774 044 670 669 809
798 853 977 827 407 001 924 244
804 786 489 481 634 848 014 733
928 876 266 137 292 101 875 125
044 309 870 127 941 371 814 825
168 085

CINCO MIL

563 545 628 467 521 773 593 452
184 632 012 849 457 034 955 378
767 936 532 260 973 437 631 671
292 711 248 355 694 781 133 892
605 198 173

SEIS MIL

116 674 658 942 584 257 610 884
484 721 172 611 986 594 895 871
752 173 997 770 692 133 880 537
361 980 055 274 769 411 159 007
710 186 270

SIETE MIL

159 973 244 155 945 017 959 098
788 560 165 998 289 663 827 087
294 735 937 293 111 562 304 956
181 383 980 518 044 449 787 934
609 559 627 142 000

OCHO MIL

136 335 069 447 538 156 703 956
288 882 916 823 305 371 779 433
658 684 467 195 014 766 946 669
254 883 285 425 892 578 957 073
393 813 811 542 402 167 108

NOVE MIL

884 142 189 718 114 315 898 205
095 131 328 902 897 649 579 589
726 152 049 877 129 128 614 790
813 040 307 727 170 690 003 719
465

DIEZ MIL

407 845 056 760 805 944 814 631
927 006 205 092 763 438 052 553
978 226 489 031 983 248 375 871
273 908 488 059 682 360 330 451
176 957 982 397 123 030 334 741
200 550

ONCE MIL

702 173 698 886 554 016 937 699
636 653 486 552 856 326 003 680
456 963 644 738 995 188 471 746
184 917 310 521 605 248

DOCE MIL

011 559 532 222 042 852 936 935
444 325 602 418 807 071 308 576
865 908 584 120 989 419 101 400
854 518 884

TRECE MIL

685 882 047 650 583 456 667 519
470 633 095 655 243 156 742 151
926 570 352 651 227 908 852 006
437 058 801 520 296 899 540 450
477 366 696 874 247 564 219 819
466 495 217

CATORCE MIL

930 133 321 469 307 920 792 765
950 367 161 464 103 754 603 944
162 206 539 338 762 963 181 274
236 220 609 870 149 841 619 364
400 482

QUINCE MIL

729 783 130 377 355 715 717 309
536 409 456 500 272 403 640 109
235 178 035 098 754 398 127 744
577 837 346 073 200 782 575 873
092 556 276 652 053 011 432 308
886 029 099 317

DIECISEIS MIL

717 783 617 665 404 508 627 495
966 659 700 577 030 726 969 685
207 195 369 440 912 288 444 683
948 856 642 121 583 239 809 744
492 962 096 716 894 769 106 178
773 007 995 460 739

DIECISIETE MIL

659 313 322 499 115 007 433
052 614 058 057 064 875 332 833
781 509 770 763 582 023 940 101
819 420 251 528 523 407 703 368

167 359 548 999 441 217 525 198

630 393 931 623 954 600 835 410

DIECIOCHO MIL

841 547 508 170 387 945 836 303
544 376 017 091 878 731 309 944
370 994 589 705 007 840 583 680
573 121 931 965 233 963 339 527
353 138

DIECINUEVE MIL

731 774 587 658 003 052 103 872
060 648 172 355 190 262 953 946
096 580 206 886 548 742 214 146
797 582 171 472 240 351 628 405
921 406 280 557 537 448 728 286
523

VEINTE MIL

428 220 077 986 679 859 994 456
044 384 265 870 800 316 256 965
876 458 160 854 017 622 623 455
556 236 975 639 050

VEINTIUN MIL

374 604 550 866 497 982 096 485
210 734 891 414 304 888 077 723
130 907 969 803 579 875 472 807
818 803 117 639 636 640 739 627
844 756 917 175 390 671 843 624
071

VEINTIDOS MIL

795 334 067 494 445 356 696 023
777 117 626 582 904 627 611 703
239 316 446 885 613 590 386 425
604 107 054 735 353 549 511 504
022 314

VEINTITRES MIL

114 477 357 172 209 438 963 386
455 387 225 393 506 185 410 118
433 788 098 819 405 621 077 889
039 232 243 968 680 893 168 080
084 694 753 131 942 166 429 685
004 873 992

VEINTICUATRO MIL

338 683 892 809 677 562 905 833